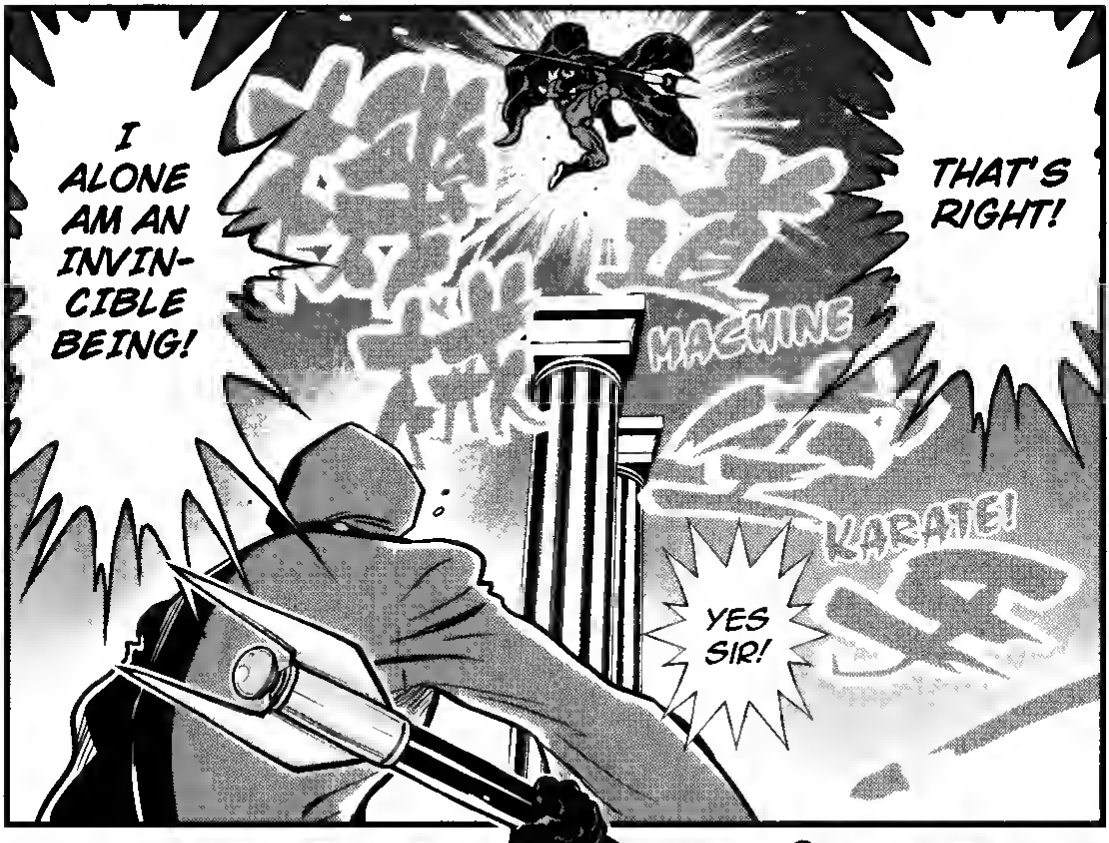
真マジンガー
ゼロ
ZERO
Produced by Dynamic Production
SHIN-MAZINGER-ZERO VOLUME TWO
GO NAGAI / YOSHIAKI TABATA / YUUKI YOGO
2
原作 永井豪
脚本 田畑由秋
作画 余湖裕輝
Champion
RED Comics
RED

原作 永井豪
脚本 田畑由秋
作画 余湖裕輝
2
Produced by Dynamic Production
SHIN-MAZINGER-ZERO VOLUME TWO
真マジンガー ゼロ ZERO

Chapter 5 Assault! The Assassins Approach Kouji!! ▸ 3
Chapter 6 Pleasant Feelings! Pilder On!! ▸ 39
Chapter 7 Fierce Advance! Aphrodite A!! ▸ 75
Chapter 8 Full Confession! Minerva's Love ▸ 111
Chapter 9 This Wonderful World ▸ 147

ガトトト
ゴゴゴゴゴ
ズズゥゥゥン
ドドドドドド
NNGH... CURSE YOU! FOR MY MECHANICAL BEASTS TO BE DESTROYED YET AGAIN...
SIR! SUPER ALLOY Z IS FEAR-SOME!
AND PHOTON POWER IS TRULY TERRIBLE ....
THESE DREADFUL THINGS THAT HINDER MY DREAM ARE...

MAZINGER Z !!!
AND KOUJI KABUTO!!!
Chapter 5 - Assault! The Assassins Approach Kouji!!
MY DREAM ...
TELL ME! WHAT IS MY DREAM ...!?
Evil Genius Dr. Hell
BROCKEN!
YES SIR! DR. HELL'S DREAM IS TO RULE THE WORLD!
Iron Cross Army Commander Count Brocken
ASHURA!
SIR! DR. HELL'S DREAM IS TO BE AN INVINCIBLE BEING!
Ashura Army Commander Baron Ashura


I ALONE AM AN INVIN-CIBLE BEING!
THAT'S RIGHT!
MACHINE
KARATE!
YES SIR!

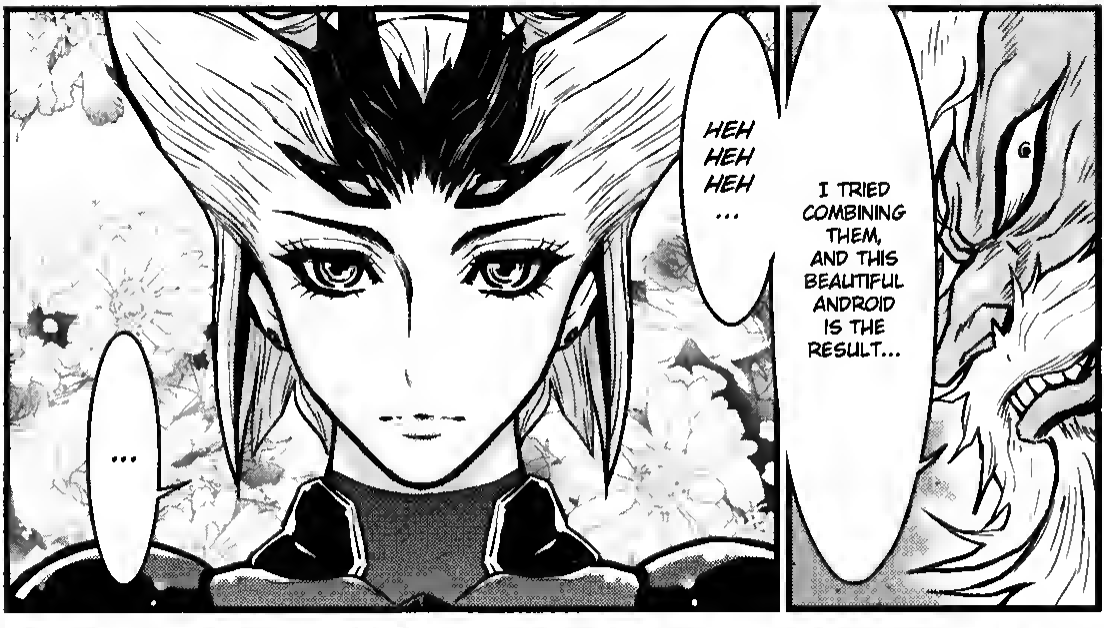
I'VE HAD ENOUGH OF YOUR FAILURES ...!
AND SO
ASHURA-!
KUH!
MID-AIR

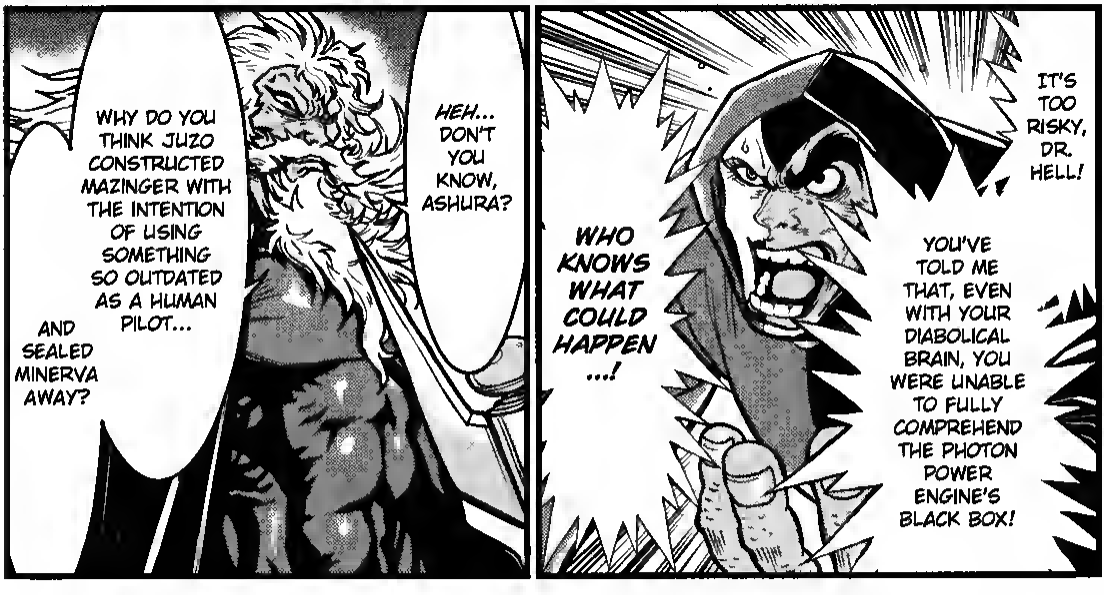
FOUR
YOUR FAILURES ARE DEFEATS FOR ME! FOR DR. HELL!!
HOW COULD ONE OF VALOR SUCH AS YOU ...
WITH CONTROL OF THE MECHA-NICAL BEASTS ...
COMBO
FAIL EVERY SINGLE TIME !?

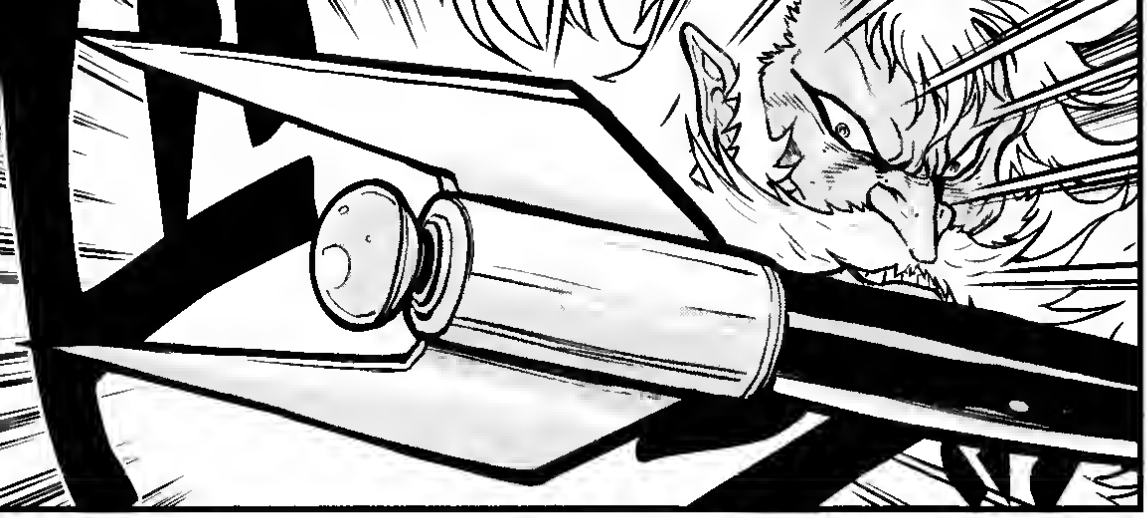
IT'S TRULY IN-EXCUSE-ABLE, BARON ASHURA.
!
PLEASE FORGIVE ME...
PLEA ...
DR. HELL ...
HAS HAD TO DELAY OUR COMPLETE SUBJUGATION OF THE EUROPEAN UNION.
GRR ...
MY OWN IRON CROSS ARMY ...
THANKS TO YOUR OPERATIONS IN THE FAR EAST FALLING BEHIND...
WHAT !?
AS OF THIS MOMENT, I AM TAKING YOUR ASHURA ARMY AND LEAVING YOU WITH ONLY YOUR PERSONAL GUARD!
I'VE GROWN TIRED OF HEARING THOSE WORDS ...
PLEASE FORGIVE ME, DR. HELL-!

YOU WILL NOW OBEY THE NEW COMMANDER OF THE ASHURA ARMY, MINERVA X!
WE'RE GRATEFUL TO YOU, LORD ASHURA!
GAH

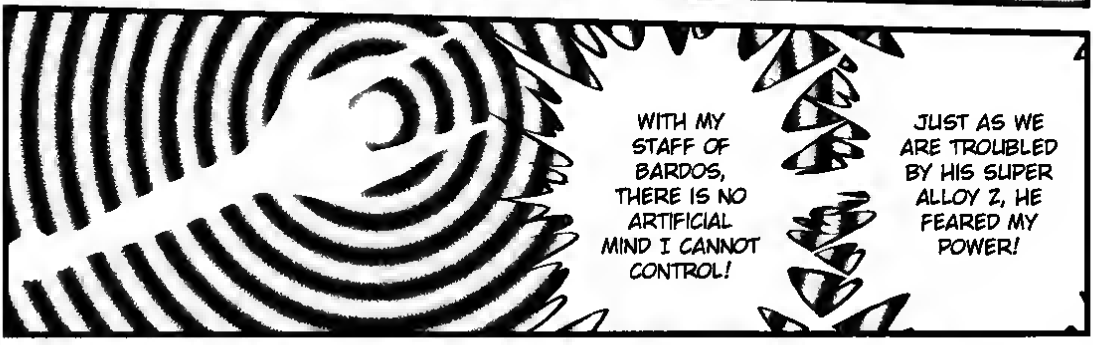
IT CAN'T BE-! YOU MEAN TO MAKE THE THING THAT YOUR SWORN ENEMY, JUZO KABUTO, DESIGNED TO BE MAZINGER'S PARTNER ...
MY REPLACE-MENT!?
THAT'S RIGHT. AFTER I INVADED JUZO KABUTO'S FORTIFIED LABORATORY ...
AND I OBTAINED THE PLANS FOR HER AND THE SUPER-MINIATURIZED PHOTON ENGINE...


I TRIED COMBINING THEM, AND THIS BEAUTIFUL ANDROID IS THE RESULT...
HEH HEH HEH ...
...

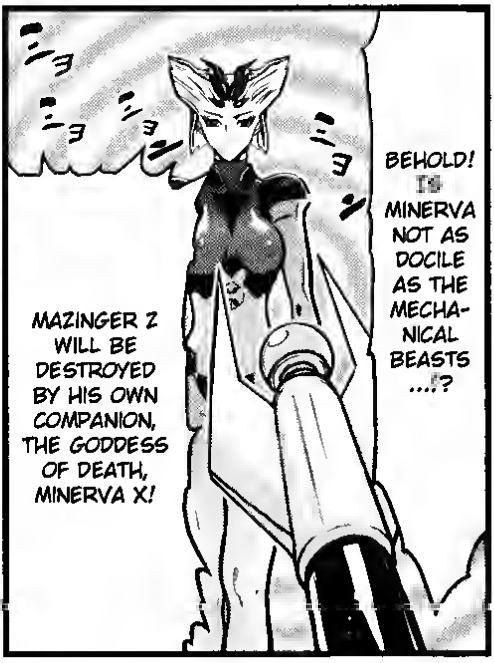

IT'S TOO RISKY, DR. HELL!
YOU'VE TOLD ME THAT, EVEN WITH YOUR DIABOLICAL BRAIN, YOU WERE UNABLE TO FULLY COMPREHEND THE PHOTON POWER ENGINE'S BLACK BOX!
WHO KNOWS WHAT COULD HAPPEN ...!
HEH... DON'T YOU KNOW, ASHURA?
WHY DO YOU THINK JUZO CONSTRUCTED MAZINGER WITH THE INTENTION OF USING SOMETHING SO OUTDATED AS A HUMAN PILOT...
AND SEALED MINERVA AWAY?

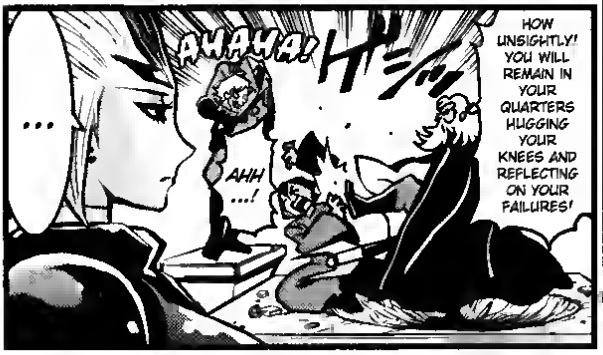


THE STAFF OF BARDOS!

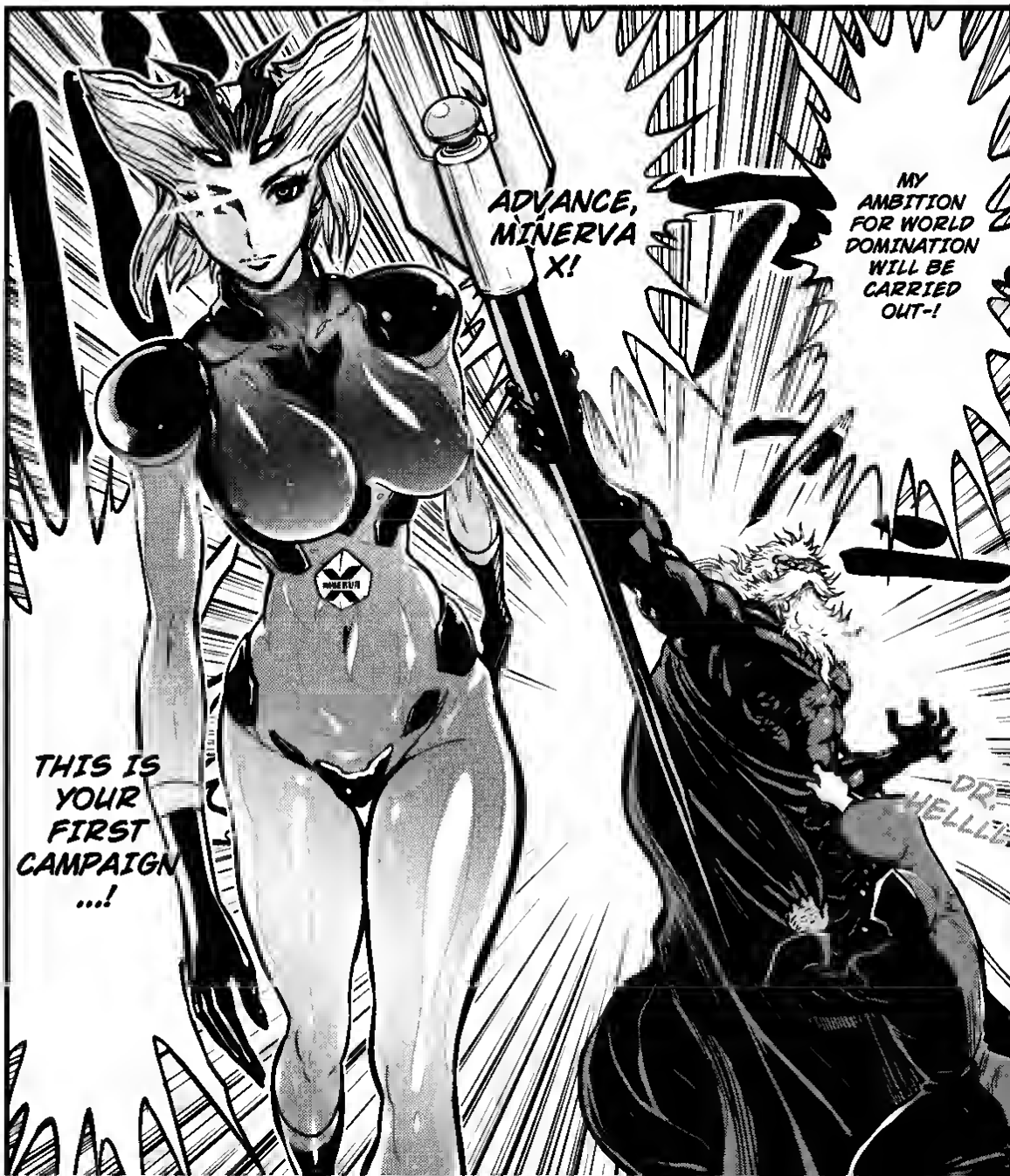

JUST AS WE ARE TROUBLED BY HIS SUPER ALLOY Z, HE FEARED MY POWER!
WITH MY STAFF OF BARDOS, THERE IS NO ARTIFICIAL MIND I CANNOT CONTROL!

DR. HELL, PLEASE GRANT YOUR SERVANT ASHURA ONE MORE CHANCE-!
NNGH ...!


BEHOLD! MINERVA NOT AS DOCILE AS THE MECHA-NICAL BEASTS ...!?
MAZINGER Z WILL BE DESTROYED BY HIS OWN COMPANION, THE GODDESS OF DEATH, MINERVA X!


HOW UNSIGHTLY! YOU WILL REMAIN IN YOUR QUARTERS HUGGING YOUR KNEES AND REFLECTING ON YOUR FAILURES!
AHAHA!
...
AHH ...!

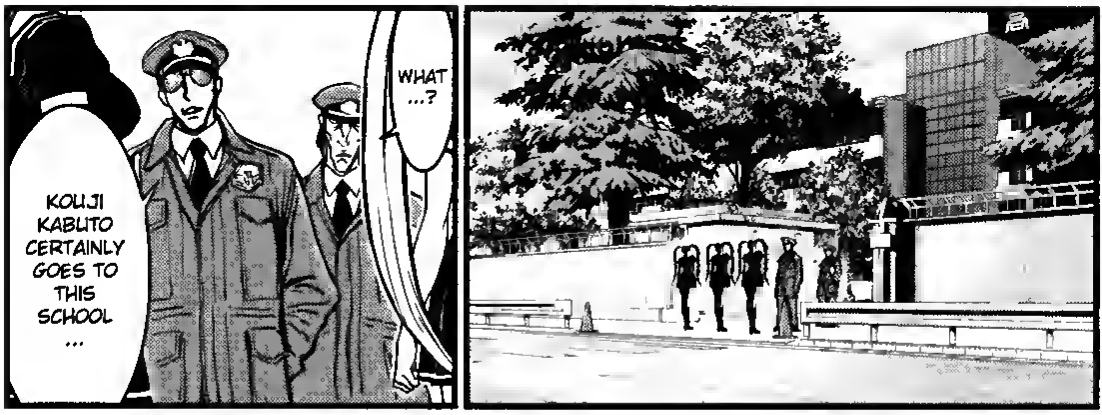
I'VE GROWN TIRED OF WATCHING YOUR ETERNAL COMEDY.
THIS RESEMBLES GENERAL CLASSIFICATION PATTERN F ...


ADVANCE, MINERVA X!
MY AMBITION FOR WORLD DOMINATION WILL BE CARRIED OUT-!
THIS IS YOUR FIRST CAMPAIGN ...!

ペコ
I'M MINERVA ECKS, A TRANSFER STUDENT. I LOOK FORWARD TO WORKING WITH YOU ALL.
I'M GLAD SUCH A BEAUTY JOINED OUR CLASS AT A TIME LIKE THIS.
YOU GUYS BE FRIENDLY TO HER, OKAY?
ガガガ

I KNOW HER ...
I HAD A FLASH-BACK JUST NOW ...
...
...I'VE GOT ANOTHER HEAD-ACHE.
WHAT'S WRONG, KABUTO !?
TAKE A LOOK! SHE'S GOT SOME AMAZING CURVES-!
I FELL FOR HER AT FIRST SIGHT! I WONDER IF I SHOULD CONFESS DURING THE NEXT BREAK-!
RIGHT !?
RIGHT !?
BUT WOW, SHE'S A REAL BEAUTY.
It's no use worrying over stupp like that
MAN. IT'S STARTING AGAIN...
BOSS' BAD SICKNESS ...
OUT OF THE WAY, BOSS.
THE SEAT NEXT TO MINE IS EMPTY, SO COME SIT OVER HERE!
HEYYY ...!
HM?
HONESTLY, THAT KOUJI...
COME ON, BOSS. IF YOU'RE A MAN, THEN GIVE THE TRANSFER STUDENT YOUR SEAT!
KABUTO! YOU PUNK ...!

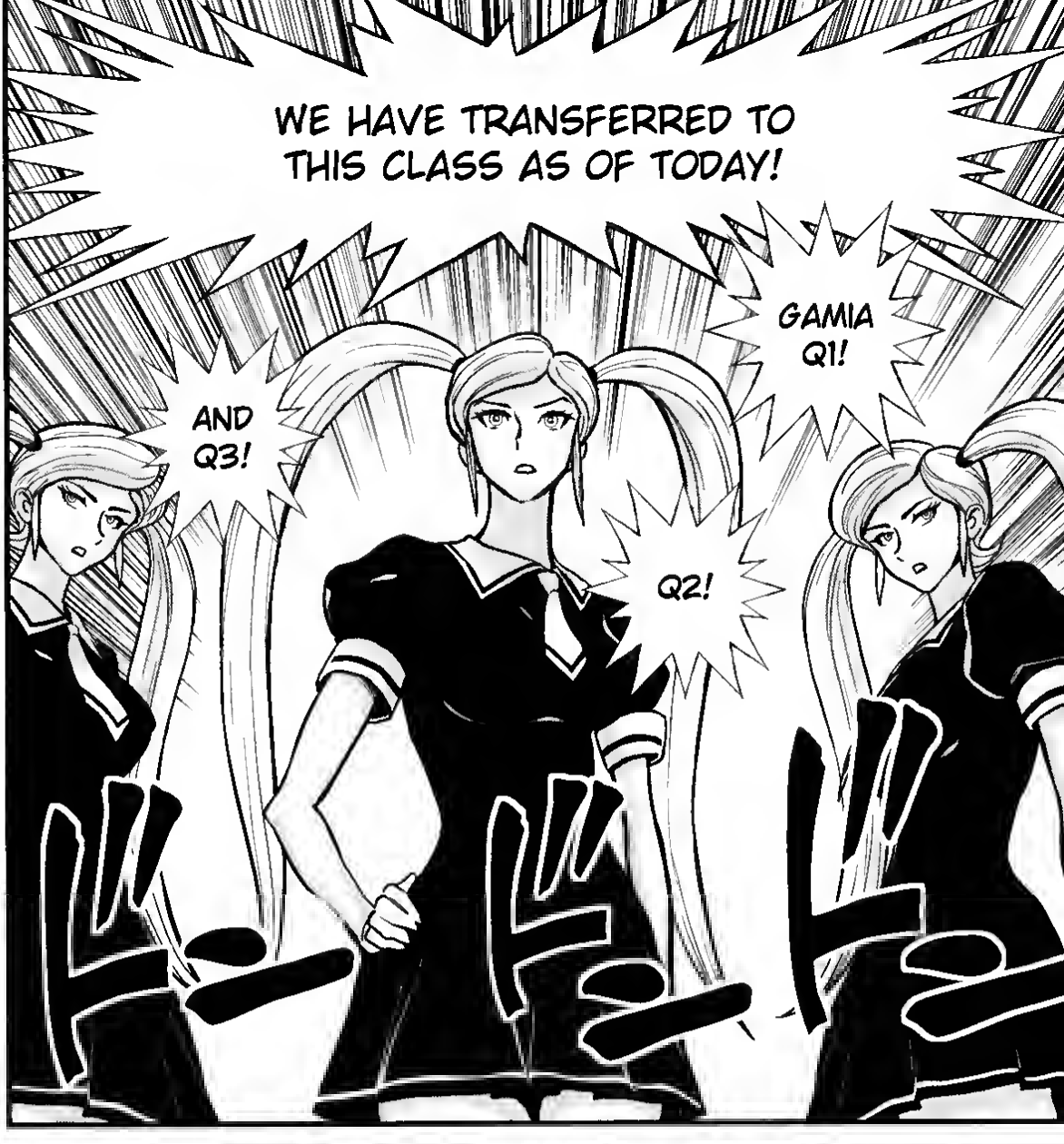
NO MATTER HOW MANY TIMES I RESTART THE WORLD, I HAVEN'T BEEN ABLE TO PREVENT THE ANNIHILATION OF HUMANITY...
...
AHH ...
KOUJI KABUTO ...
MAZINGER HAD ALREADY BECOME A DEMON, AND THE WORLD WAS HEADING TOWARDS ITS END.
WHEN I WAS FIRST CONSTRUCTED AND ACTIVATED BY DR. HELL ...
...
I WONDER WHY SHE KEEPS STARING AT KOUJI.
I MEAN, KOUJI IS SUPER FAMOUS AFTER ALL, BUT...
I DON'T KNOW WHAT WENT SO WELL THAT CAUSED THIS ...
...BUT EVEN IF IT'S ONLY A LITTLE BIT... I'M CERTAIN THAT HOPE REMAINS ...
BUT THIS TIME ...
AFTER 2,799 CYCLES, KOUJI KABUTO IS PILOTING MAZINGER WITHOUT BEING TAKEN IN BY IT.

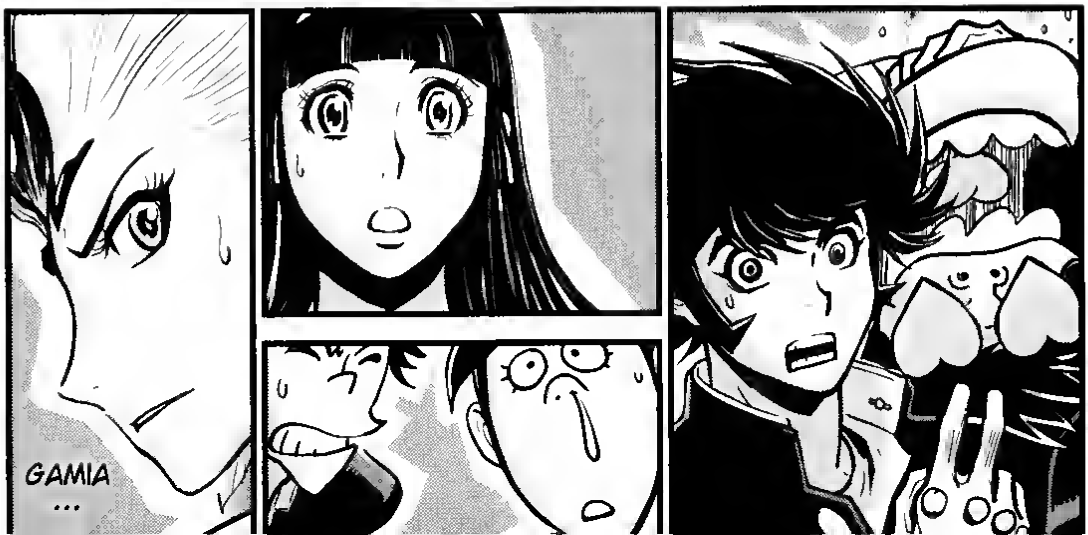

KOUJI KABUTO CERTAINLY GOES TO THIS SCHOOL ...
WHAT ...?

SHOW ME YOUR ID ONE MORE TI-
WAIT A MINUTE, IF YOU DON'T EVEN KNOW THAT...
HM?
BUT THAT'S WHY WE'RE HERE GUARDING IT LIKE THIS.

WH-WHAT !?

ハガエーバ
TAKE A SEAT, MS. MINERVA. DON'T WORRY ABOUT THIS GUY!
BUT SHOULD I REALLY TELL HIM EVERY-THING?
コッ…
I WANT TO TELL KOUJI KABUTO EVERY-THING.
BECAUSE I NEED HIM TO STOP MAZINGER Z FROM BECOMING A DEMON AND DESTROYING HUMANITY... FROM DESTROYING THE WORLD...
コッ…
コッ…
LEGGO, KABUTO!
HOW WILL MY ACTIONS AFFECT ...
THIS TINY BIT OF HOPE...
HOLD IT! THE SEAT NEXT TO KOUJI KABUTO BELONGS TO US!
ズン
ズン
ズン
H- HEY! WHO ARE YOU ...!?

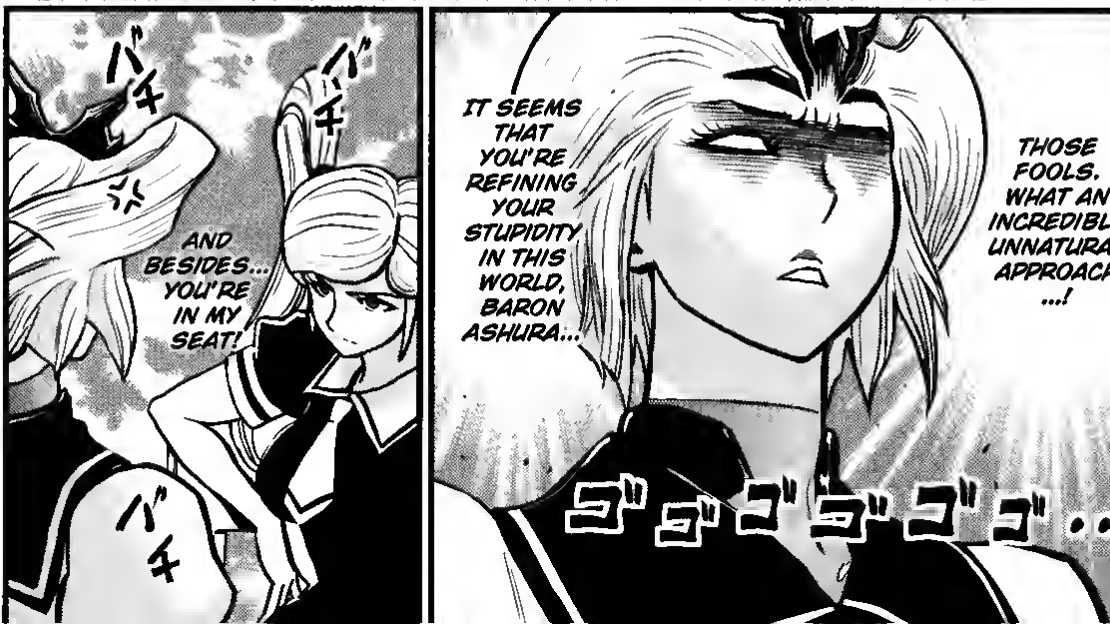

WE HAVE TRANSFERRED TO THIS CLASS AS OF TODAY!
GAMIA Q1!
Q2!
AND Q3!
ドーードー

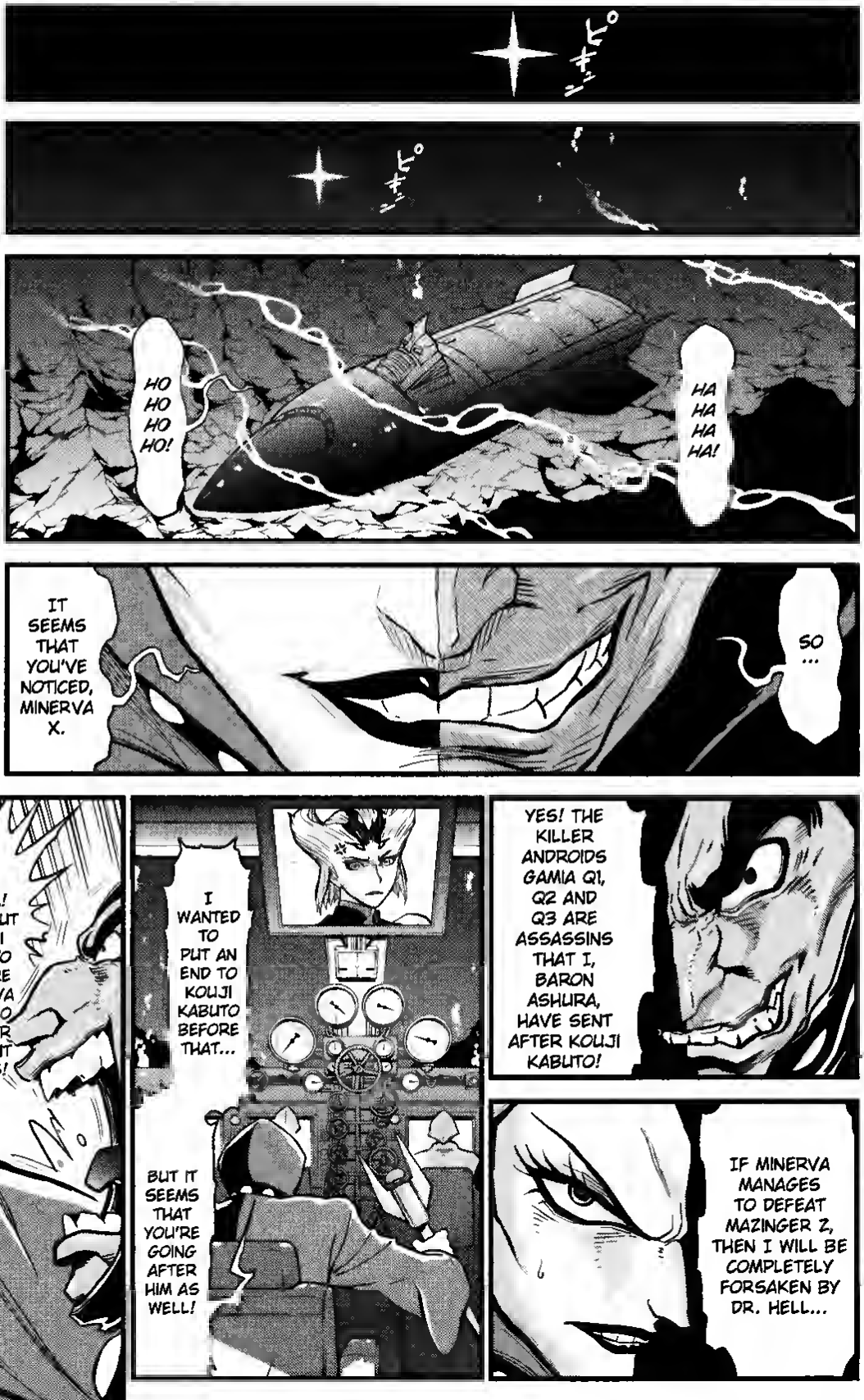

GAMIA ...

TRIPLETS!
MORE NEW CLASS-MATES!?
WOW! THEY ARE BLONDE THIS TIME...!
高
AND ON TOP OF ALL THAT
OOOOHH!
WOW! IT LOOKS LIKE...
I'M PRETTY POPU-LAR, HUH?

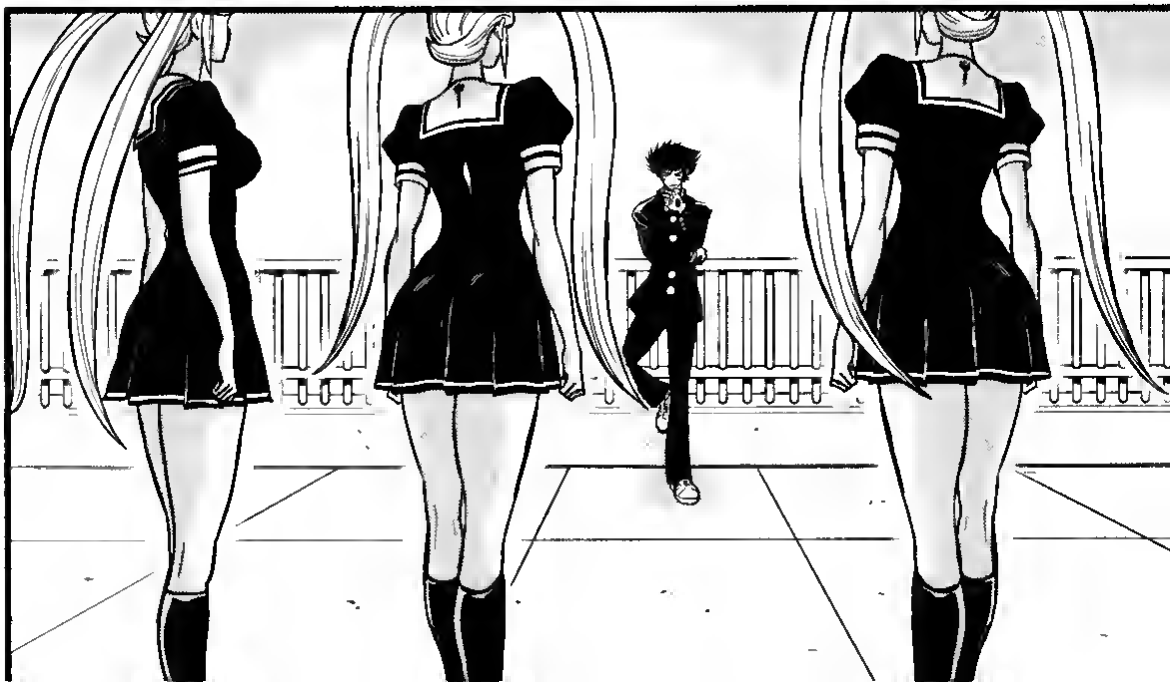
WELL SAID, NUKE! MUCHA ...!
WE CAN'T LET PEOPLE FORGET THE ROLE THAT BOSS BOROT PLAYS!
THIS IS TOO CRUEL!
THEY TOOK OUR SEATS ...
I KNOW KABUTO IS THE PILOT OF MAZINGER Z, THE MIGHTY FORTRESS THAT PROTECTS JAPAN - NO, THE ENTIRE WORLD, BUT...
EHH? IS IT REALLY STRETCH-ING THAT MUCH?
AH HA HA HA HA
HONESTLY, KOUJI! YOUR UPPER LIP IS STRETCHING ...!
THAT'S RIGHT! APHRO-DITE-A IS HERE TOO!
HA HA
HA HA
HA HA
HA HA

NOTE: A JAPANESE EXPRESSION WHICH SUGGESTS OGLING SOMEONE OR HAVING A LEWD LOOK ON ONE'S FACE, HERE DEPICTED LITERALLY.


バチ
バチ
バチ
AND BESIDES... YOU'RE IN MY SEAT!
IT SEEMS THAT YOU'RE REFINING YOUR STUPIDITY IN THIS WORLD, BARON ASHURA...
THOSE FOOLS. WHAT AN INCREDIBLY UNNATURAL APPROACH ...!
ゴゴゴゴゴゴゴゴ...


ピッ
ピッ
HO HO HO HO!
HA HA HA HA!
IT SEEMS THAT YOU'VE NOTICED, MINERVA X.
SO ...
GAMIA! TAKE OUT KOUJI KABUTO BEFORE MINERVA CAN, NO MATTER WHAT IT TAKES!
I WANTED TO PUT AN END TO KOUJI KABUTO BEFORE THAT...
BUT IT SEEMS THAT YOU'RE GOING AFTER HIM AS WELL!
YES! THE KILLER ANDROIDS GAMIA Q1, Q2 AND Q3 ARE ASSASSINS THAT I, BARON ASHURA, HAVE SENT AFTER KOUJI KABUTO!
IF MINERVA MANAGES TO DEFEAT MAZINGER Z, THEN I WILL BE COMPLETELY FORSAKEN BY DR. HELL...

THE BOOD IS LIKE MASTER ASHURA'S PRIVATE QUARTERS, RIGHT...?
DO YOU THINK IT'S OKAY TO LAUNCH AN ASSAULT WHILE WE'RE UNDER HOUSE ARREST?
MASTER ASHURA IS EVEN HUGGING ITS KNEES
HO HO HO HO HO
HA HA HA HA HA
THE NEXT BREAK PERIOD ...
IS GOING TO BE FUN!



I WONDER IF IT'S TIME FOR A BITTER-SWEET CONFESSION
WELL, WELL... THE THREE OF YOU CALLING ME UP TO THE ROOF TOGETHER ...

HA HA HA HA HA
HO HO HO
HEH HEH HEH

EVEN THOUGH HE GAVE ME SUCH A SHOCK WITH WHAT HE SAID THE OTHER DAY...
WHAT THE HELL IS HE DOING, FOLLOWING THEM UP HERE SO CASUALLY ...!?
GRR, KABUTO... THERE'S THREE OF THEM, SO YOU COULD AT LEAST SEND ONE OF THEM MY WAY.
WHAT A SHAME, BOSS.
WHAT'S GOING ON?
GAVE YOU A SHOCK? WHAT'D HE DO? CONFESS TO YOU OR SOME-THING?
SHUT UP, BOSS!
EEK!
...

MINERVA ...?
WHAT ARE YOU DOING HERE ...?
SHE'S ALREADY FITTING IN.
ARGH! SO SHE REALLY IS AFTER KABUTO TOO-!
KOUJI KABUTO ...
HUH!?
...
SHOULD I SAVE KOUJI FROM THE GAMIAS?
WHAT SHOULD I DO?
THEN THERE'S NO HOPE FOR THIS WORLD ANYWAY ...
...NO, IF THIS KOUJI KABUTO IS THE SORT TO DIE FROM SOMETHING LIKE THIS...

HO HO HO HO HO
YOU'RE NOT GOING TO PRO-FESS YOUR LOVE ...?
WHAT? YOU'RE JUST GOING TO LAUGH?
HA HA HA HA HA

OR MAYBE ...
...

THAT YOU'RE HERE TO KILL ME!?
YOU'VE DECIDED TO CONFESS ...

WHAT!? KOUJI KABUTO ALREADY REALIZES WHAT THE GAMIAS REALLY ARE!?
!

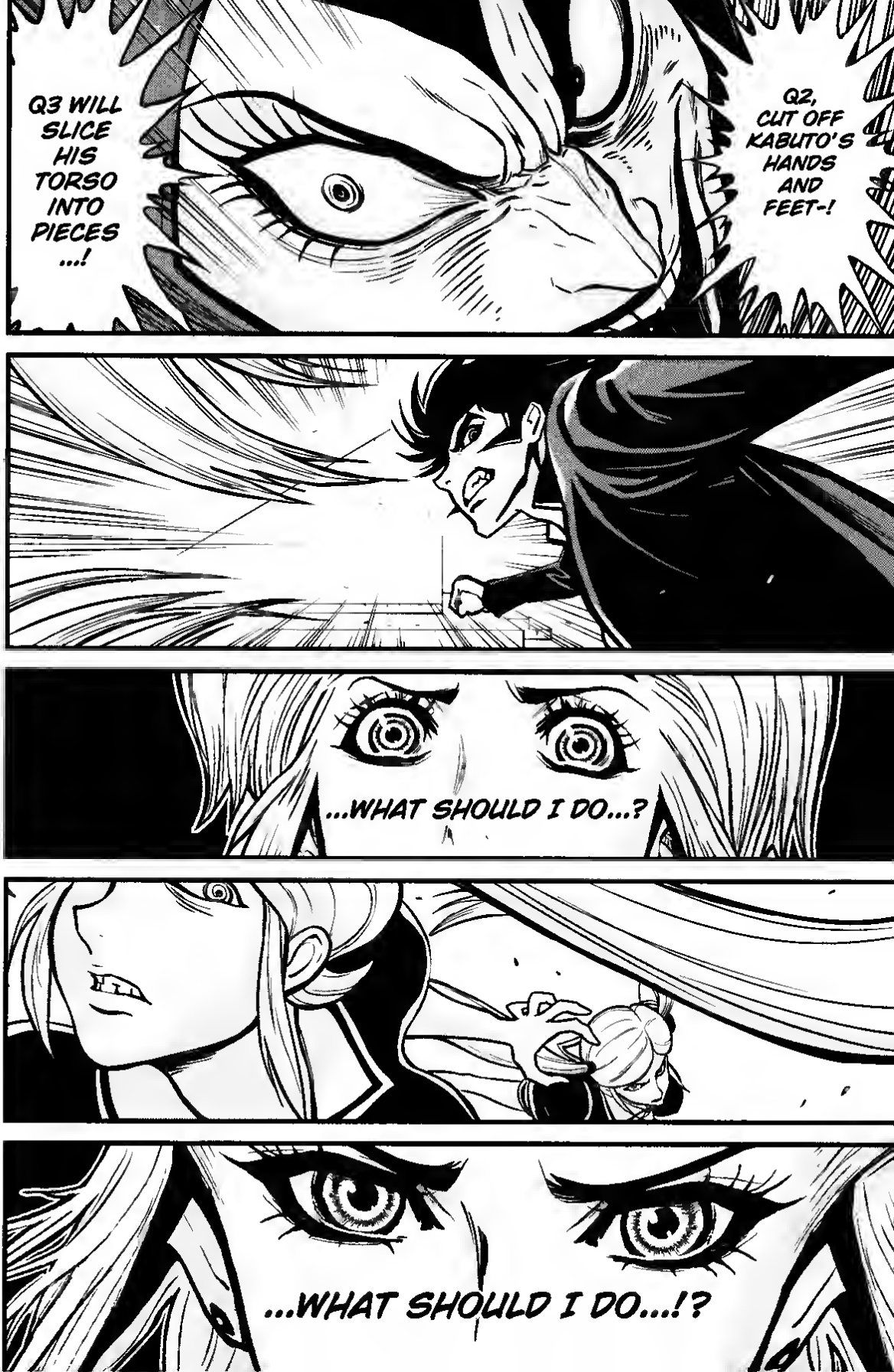
DIE, KABUTO-!!

UOOH!
WHA-!?
GUH ...!
OOHH!
HAAH!

UGH ...
TH-THEY SLICED HER TO BITS!
INCREDIBLE! HE DODGED AN ATTACK FROM THE GAMIAS, WHO HAVE REFLEXES THAT ARE SEVERAL TIMES FASTER THAN THAT OF A HUMAN... AND EVEN MANAGED TO COUNTER-ATTACK!
SO THERE'S REAL METAL IN THAT GOLDEN HAIR OF YOURS ...
EVEN IF IT'S AN ANDROID, TO SEE THAT HAPPEN TO SOMETHING THAT LOOKS SO HUMAN DOESN'T FEEL GOOD.

HOW DARE YOU DO THAT TO GAMIA Q1...
THOUGH I SUPPOSE I SHOULD HAVE EXPECTED AS MUCH FROM MY ARCH-ENEMY.
JUST LIKE I THOUGHT ...
THAT VOICE! IT'S YOU, BARON ASHURA.
HEH HEH HEH ...
HO HO HO HO!
IT SEEMS YOU'VE REALIZED, KOUJI KABUTO!
WELL, MY INTUITION HAS BEEN PRETTY SHARP LATELY...
AS SOON AS I HEARD THE GAMIAS LAUGH, YOUR IMAGE JUST POPPED INTO MY HEAD.
HA HA HA HA !!
THEN YOUR INTUITION MUST HAVE ALSO TOLD YOU THAT THIS IS THE DAY YOU DIE-!

I HAVEN'T SEEN...
SORRY, BUT...
A FLASH-BACK LIKE THAT!
WAS HE JUST LUCKY !?
IS IT ALL BY CHANCE ...!?
AAH! THEY'RE COMING THIS WAY-!
IF NOT, THEN IS HE ...
IS THIS KOUJI KABUTO ...
THE KOUJI KABUTO THAT I'VE BEEN WAITING FOR!?


Q3 WILL SLICE HIS TORSO INTO PIECES ...!
Q2, CUT OFF KABUTO'S HANDS AND FEET-!
...WHAT SHOULD I DO...?
...WHAT SHOULD I DO...!?

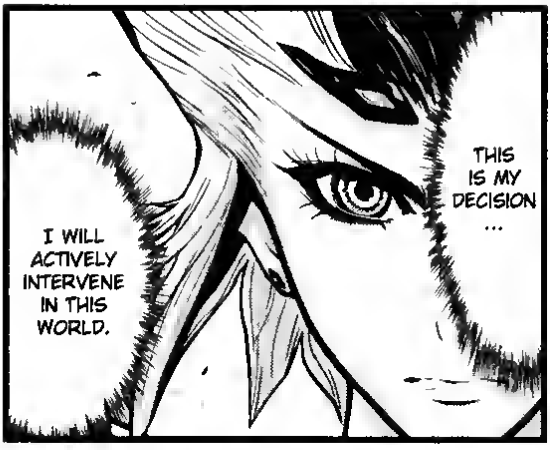
ガン
ガン
ガン
ガン
ガン
ガン
ガン
ガン
ガン

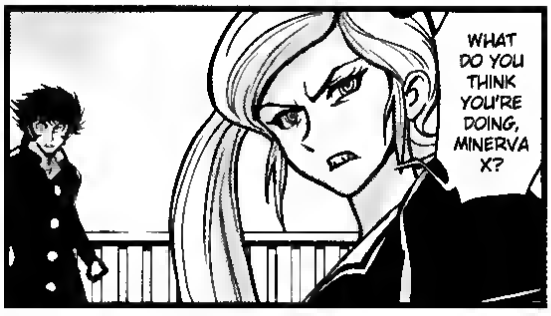
AMID WORLDS OF REPEATED DESPAIR ...
I... I'VE...
FELT AS IF MY HEART WAS BREAK-ING...
Zを救って!!

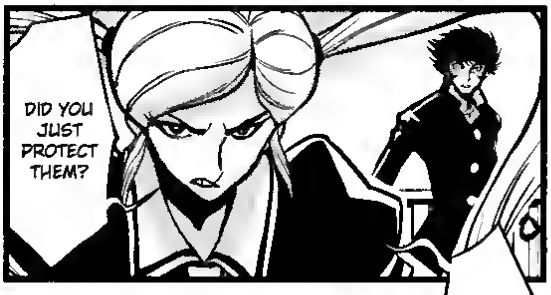
BUT THIS TIME ...
BOSS, NUKE, MUCHA ...!?
AND SAYA-KA!?
WHAT ARE YOU DOING HERE !?
AND ...
AND YOU...!

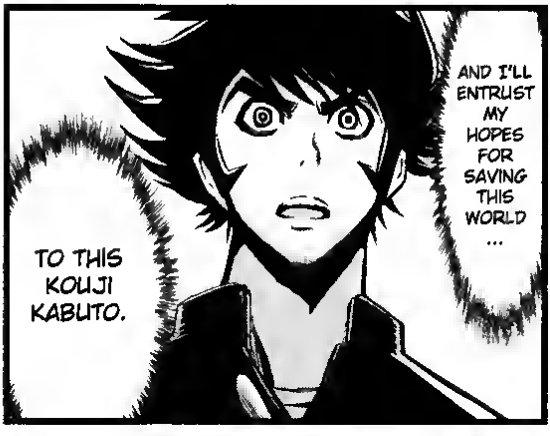
I'LL ENTRUST MY HOPE...
I'LL MAKE A WAGER...
TO THIS KOUJI KABUTO!

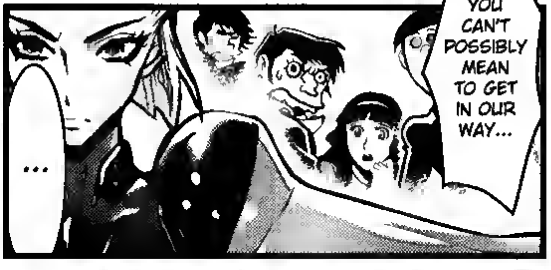
Chapter 6 - Pleasant Feelings! Pilder On!!


I WILL ACTIVELY INTERVENE IN THIS WORLD.
THIS IS MY DECISION ...


WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING, MINERVA X?


DID YOU JUST PROTECT THEM?


TO THIS KOUJI KABUTO.
AND I'LL ENTRUST MY HOPES FOR SAVING THIS WORLD ...


...
YOU CAN'T POSSIBLY MEAN TO GET IN OUR WAY...

I'LL JUST VAPORIZE THEM THIS INSTANT...
AND SO, I DON'T HAVE TIME TO WASTE ON SOMETHING LIKE THE GAMIAS.

!

YOU IDIOTS ...!
YOU'RE THE ONES WHO NEED TO RUN AWAY!
HEY, OVER HERE-!
KOUJI, GET OUT OF HERE!
KABUTO, LEAVE THIS TO US!
NO, OVER HERE!
GRR... IGNORE THE SMALL-FRY AND TAKE KOUJI KABUTO'S HEAD-!
...THEN A LIFE OR TWO ISN'T WORTH CRYING OVER!
WOW, THAT ALMOST MOVED ME TO TEARS!
MORON! IF WE CAN PROTECT YOU...

I'D LET THE TWO OF YOU SACRIFICE YOUR-SELVES!
BUT THERE'S NO WAY ...
AYEEEE!
BUT IT'S STILL SCARY ...!
ビュン
ズバ
ズバ

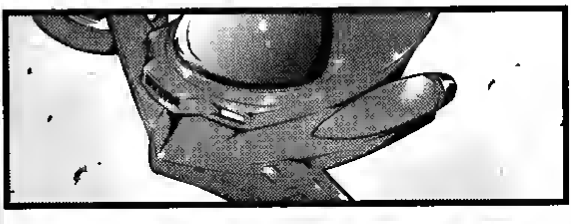
I WILL PROTECT YOU!
A PHOTON GUN!
WHERE ON EARTH DID HE GET THAT!?

IT'S TRYING TO GET AWAY!
AH-!

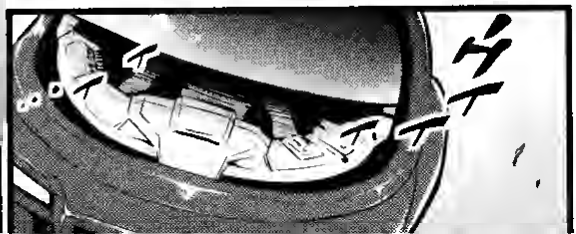
KUH-!

I JUST... SOMEHOW I ENDED UP SLICING A PRETTY LADY IN HALF-!
WHAT AM I GOING TO DO!?

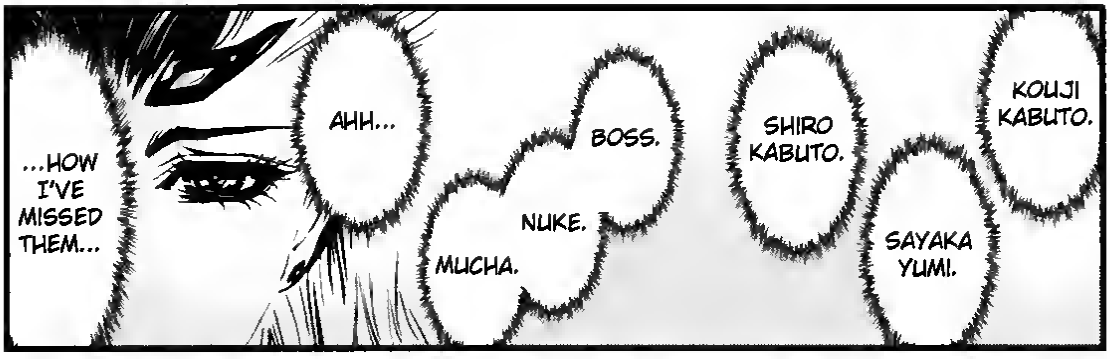
HEY, BIG BRO ...!
THE HOVER PILDER ...!



IT'S OKAY, SHIRO! THAT WAS AN ENEMY!
THAT WAS NICE TIMING!
IT WAS A KILLER ANDROID!

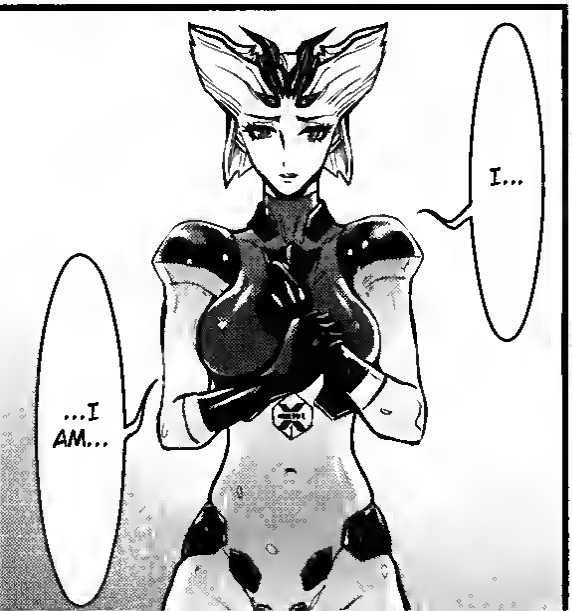


SHIRO ...
SHIRO KABUTO'S CHANCE OF SURVIVING UNTIL MY ACTIVATION IS LESS THAN THIRTY PERCENT. IF HE'S ALIVE IN THIS WORLD ...
THIS IS ONE MORE HOPE...
I'VE ACTUALLY HAD A BAD FEELING SINCE THIS MORNING.
I WAS RIGHT TO HAVE SHIRO BRING THE PILDER.
THANKS ...!
NO PROBLEM!
IF IT'S FOR BIG BROTHER, I'LL COME RUNNING!
YOU'VE BEEN HAVING A LOT OF FLASHBACKS AND PREMONITIONS LATELY, HAVEN'T YOU KOUJI?
HE'LL BE A PROPHET AT THIS RATE.
RIGHT?
OH NO, MY SCHOOL UNIFORM'S BEEN CUT TO RIBBONS!
IF THEY WERE JUST GOING TO CUT CLOTHES, THEY SHOULD'VE GONE FOR SAYAKA'S.
DA HA HA
HA HA
NO HO HO HO
WHAT THE HECK? YOU PERV.
HONESTLY~
YEAH, I THOUGHT THE SAME THING!
AH HA HA HA


...HOW I'VE MISSED THEM...
AHH...
BOSS.
NUKE.
MUCHA.
SHIRO KABUTO.
KOUJI KABUTO.
SAYAKA YUMI.

AREN'T YOU GONNA' INTRODUCE HER TO YOUR LITTLE BROTHER?
THAT BEALITY STANDING OVER THERE WITH THE NICE BODY AND THE SEXY COSTUME...
BY THE WAY, BIG BROTHER ...
THE KOUJI KABUTO I KNEW WHEN ALL OF THEM WERE GATHERED TOGETHER...
COULD DO TRULY AMAZING THINGS...

THAT'S NOT THE POINT!
THAT... EROTIC SUIT... ER, SKIN-TIGHT SUIT IS...


I...
...I AM...

... THAT'S RIGHT.
MS. MINERVA... WHO IN THE WORLD ARE YOU?
YOU DEFLECTED THE GAMIAS' ATTACK, AND YOU HAVE THAT SUIT COLORED LIKE MAZINGER Z...

IT'S AN EMER-GENCY ..!
KOUJI, SAYAKA ...
CAN YOU HEAR ME?
SFX: BEEE BEEE
IT'S TIME I TAUGHT YOU A LESSON!
CURSE YOU, KOUJI KABUTO! HOW DARE YOU DESTROY MY PRECIOUS GAMIAS...!
WHAT WAS THAT !?
MULTIPLE MECHANICAL BEASTS HAVE BROKEN THROUGH THE FIRST DEFENSIVE LINE!
ADVANCE, MECHANICAL BEASTS!
IN ORDER TO MAKE AN OFFERING FOR DR. HELL AND TO CLEANSE MY DISHONOR...

TEXT ON SCREEN: BEAST MECHANICAL BEAST MECHANICAL BEAST

A MECHANICAL BEAST WARNING HAS JUST BEEN ISSUED.
ALL STUDENTS ARE TO TAKE SHELTER RIGHT AWAY, AS PER THEIR TRAINING.
I REPEAT ...
グモモ
グモモ
グモモ

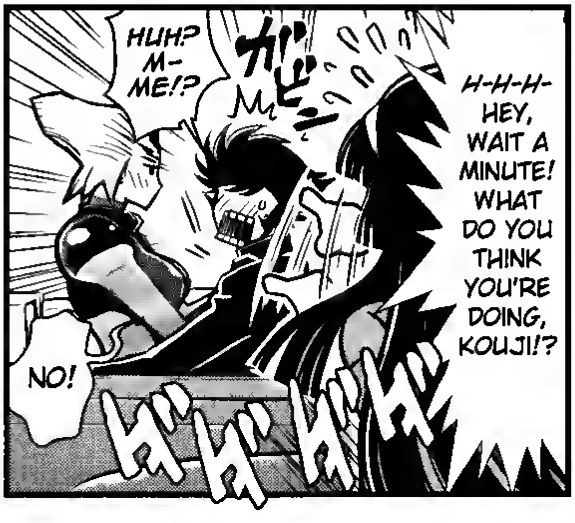
AHH ...
KOUJI IS GOING ...
WE'RE COUNTING ON YOU, KABUTO!
LEAVE IT TO ME! WE'LL COME OUT AFTER YOU IN APHRODITE AND BOROT AS SOON AS WE CAN!
SAYAKA, TAKE CARE OF SHIRO!
I'LL HURRY BACK TO THE LAB, PILDER ON, AND GO AHEAD TO INTERCEPT THEM!
GO GET 'EM, BIG BROTHER!
THAT'S RIGHT! THE NIGHTMARE MIGHT REPEAT AGAIN WHO KNOWS HOW MANY TIMES.
I'LL CAST ASIDE THOSE HESITATIONS ...
AND ENTRUSTED MY HOPE TO THIS KOUJI KABUTO, SO...
I'VE ALREADY INTERVENED IN THIS WORLD ...
WHY AM I HESITATING...?
IS THAT OKAY ?
MS. MINERVA, PLEASE TELL ME THE REST OF YOUR STORY WHEN I GET BACK.
...NO.
AND CHOOSE TO LET MY HEART DANCE!

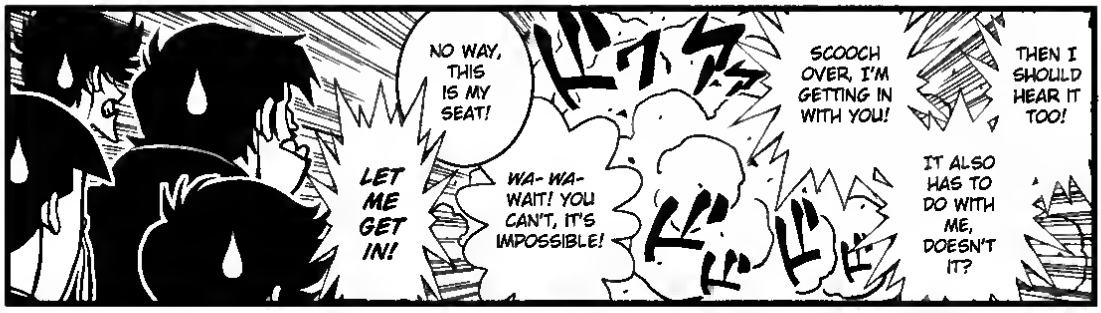
THE CHOICE TO LET MY HEART DANCE... THAT IS...
HUH?
ゴゴゴ
ゴゴゴ
ゴゴゴ

IF YOU WANT TO KNOW MY SECRET ...
THEN TAKE ME WITH YOU.
FOR THE FIRST TIME SINCE THE WORLD BEGAN TO REPEAT!
THE CHOICE TO GET INTO THE PILDER ...

DIDN'T MS. MINERVA JUST SAY THAT SHE HAS SOME-THING...
URGENT TO TELL ME?

T-THEN ...
.....


HUH? M-ME!?
H-H-H-HEY, WAIT A MINUTE! WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING, KOUJI!?
NO!

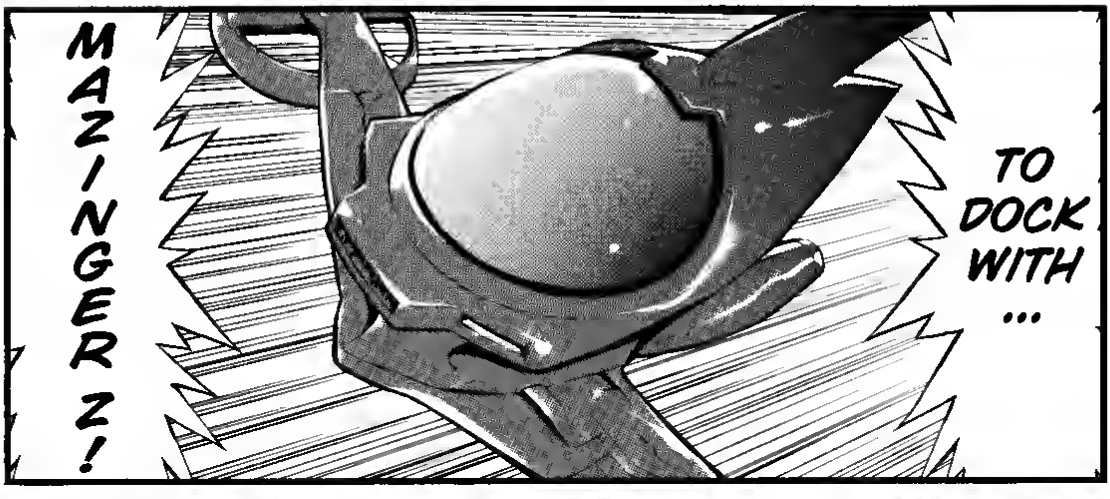

NO WAY, THIS IS MY SEAT!
LET ME GET IN!
WA- WA- WAIT! YOU CAN'T, IT'S IMPOSSIBLE!
SCOOCH OVER, I'M GETTING IN WITH YOU!
THEN I SHOULD HEAR IT TOO!
IT ALSO HAS TO DO WITH ME, DOESN'T IT?

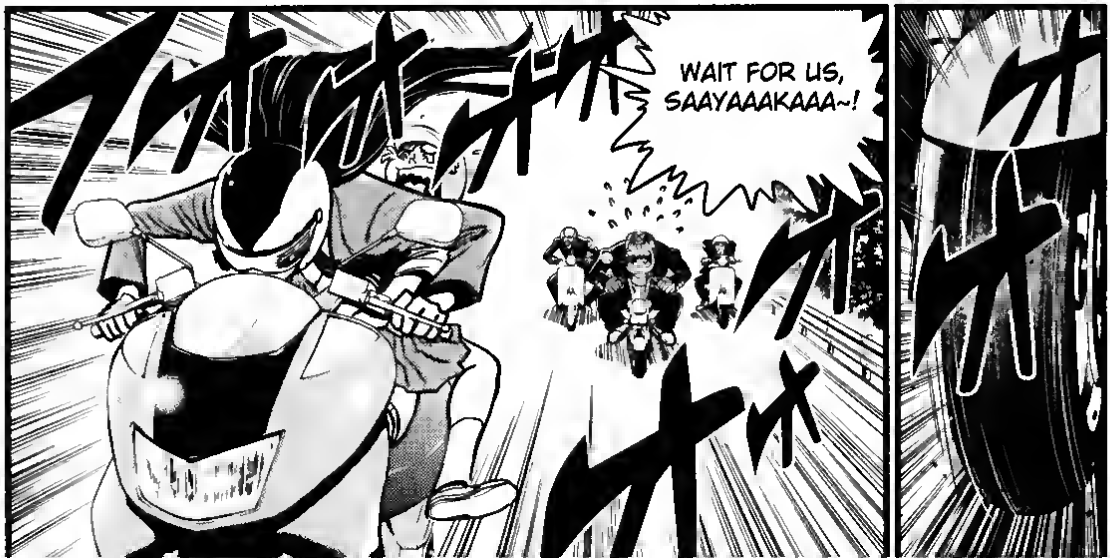
THA... THAT'S TRUE, BUT...

CALM DOWN, SAYAKA ...!
THERE'S NO WAY THAT THREE, FOUR OR EVEN FIVE PEOPLE COULD FIT IN THE PILDER!

AAAAA AAHHH! GET BACK HERE-!
PILDER GOOO!

KUAAAAA
...THIS MUCH, WITH JUST THE PILDER ...
A-A-A-ARE YOU ALRIGHT, MS. MINERVA !?
...I-I'M FINE... BUT ANYWAY ...
HURRY TO THE PHOTON POWER RESEARCH LAB...
AND TO Z...


TO DOCK WITH ...
MAZINGER Z!


WAIT FOR US, SAAYAAAKAAA~!

HANG ON TIGHT, SHIRO!
Y-YES MA'AM.
B-B-BIG SISTER SAYAKA...
AREN'T WE GOING TOO FAST?
WAAHH~ I'M SCARED, BUT IT'S SO EXHILA-RATING~!
ゴオオオオ
MAZIN
GO!

オオオオオ
ゴゴゴゴゴゴ
ゴゴゴゴ
オオオ
MY HOPES WERE NEVER EVEN ONCE REALIZED ...
AMONG THE UN-COUNTABLE REPEATED CYCLES ...
AAH...
Z!

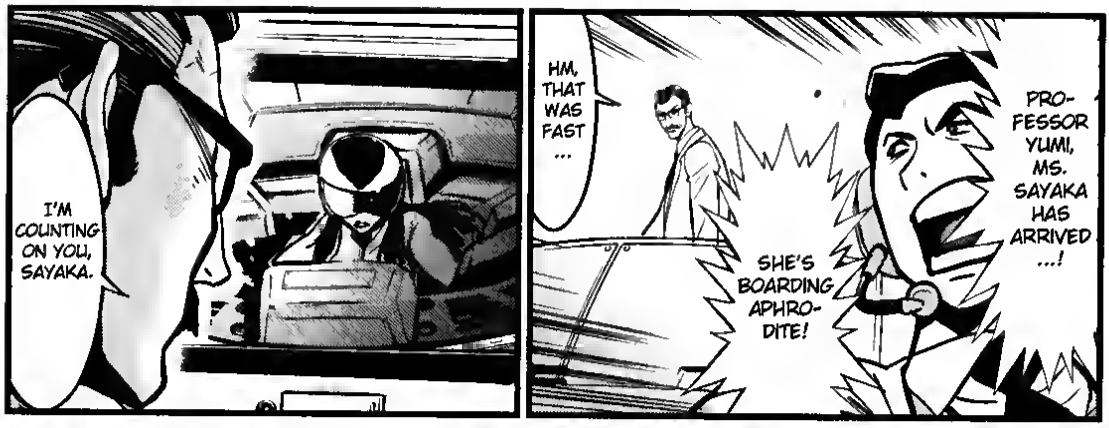
PILDER
OOOON!

AAH
AAHHH
ドド
ドド
ドド

HAA HAA...
NOW, KOUJI KABUTO ...
LET'S MEET THE MECHA-NICAL BEASTS TO-GETHER ...
A... AMA... ZING ...
MI... MINER-VA?
I'LL GO BACK... TO MY ORIGINAL FORM...
AS MAZINGER'S PARTNER...
HUH ...?
IN SPITE OF MY PAIN AND SORROW, I CAN'T REMAIN A SPECTATOR ANY LONGER...
...MY ORIGINAL PURPOSE WAS TO BE TOGETHER WITH Z.
WITH Z...?
!
UH...!

THAT FLASHBACK WAS...
...I SEE.
...I UNDERSTAND...
ALTHOUGH I FEEL LIKE THERE ARE SOME COMPLICATED CIRCUMSTANCES...
ALRIGHT, YOU CAN TELL ME YOUR SECRET WHILE WE HEAD FOR THE MECHANICAL BEASTS!
LET'S GO, MAZINGER Z!
JUST YOU WAIT, MECHANICAL BEASTS!!!
ガーン
ガーン
ガーン

I'M SORRY, KOUJI, BUT THE JET SCRANDER IS STILL UNDER-GOING MAINTE-NANCE.
WE'VE CONFIRMED THAT THERE ARE THREE ATTACKING MECHANICAL BEASTS.
THEY'RE CURRENTLY IN THE VICINITY OF HAKONE.
I THINK IT WILL BE A HARD BATTLE, SO GIVE IT YOUR ALL.
UNDER-STOOD. I'M HEADING THERE AT FULL SPEED. I WON'T LET THEM ENTER GOTENBA!
HAA... HAA... AAH...
HM? YOU'RE MAKING STRANGE NOISES ...
OH, NO, THAT'S
ガーン
ビヒ
ゴゴゴゴ
ガーン
ガーン
ハヒ
ハヒ
ガーン
ドドドドド
ガーン
ガーン
ガーン
AH! AAH...! Z'S VIBRATION IS... AAH-!
OH GOD, I'M NOT GONNA' BE ABLE TO LISTEN TO ANY KIND OF SECRET LIKE THIIISSS~
ビクッ
ビクッ
ビクッ


I'M COUNTING ON YOU, SAYAKA.
HM. THAT WAS FAST ...
SHE'S BOARDING APHRODITE!
PROFESSOR YUMI, MS. SAYAKA HAS ARRIVED ...!

HIGH-SPEED ACTIVATION!
APHRODITEIA

NUMBER ONE
NUMBER TWO
NUMBER THREE
CHECK!
ALL GREEN !!
BEGIN RELEASING FIXED BOLTS!
ムカムカ
AARGH-! THAT LECHER KOUJIII, FAWNING OVER HER!
AND THAT WOMAN, TOO! CLING-ING TO HIM LIKE THAATT ....!
ムカムカ
ッー
ベッ
GAAAHH!
FASTER ...!
FASTER ...!
LO
LO
LO
MAZINGER
COMMUNI
AAAAHHNN

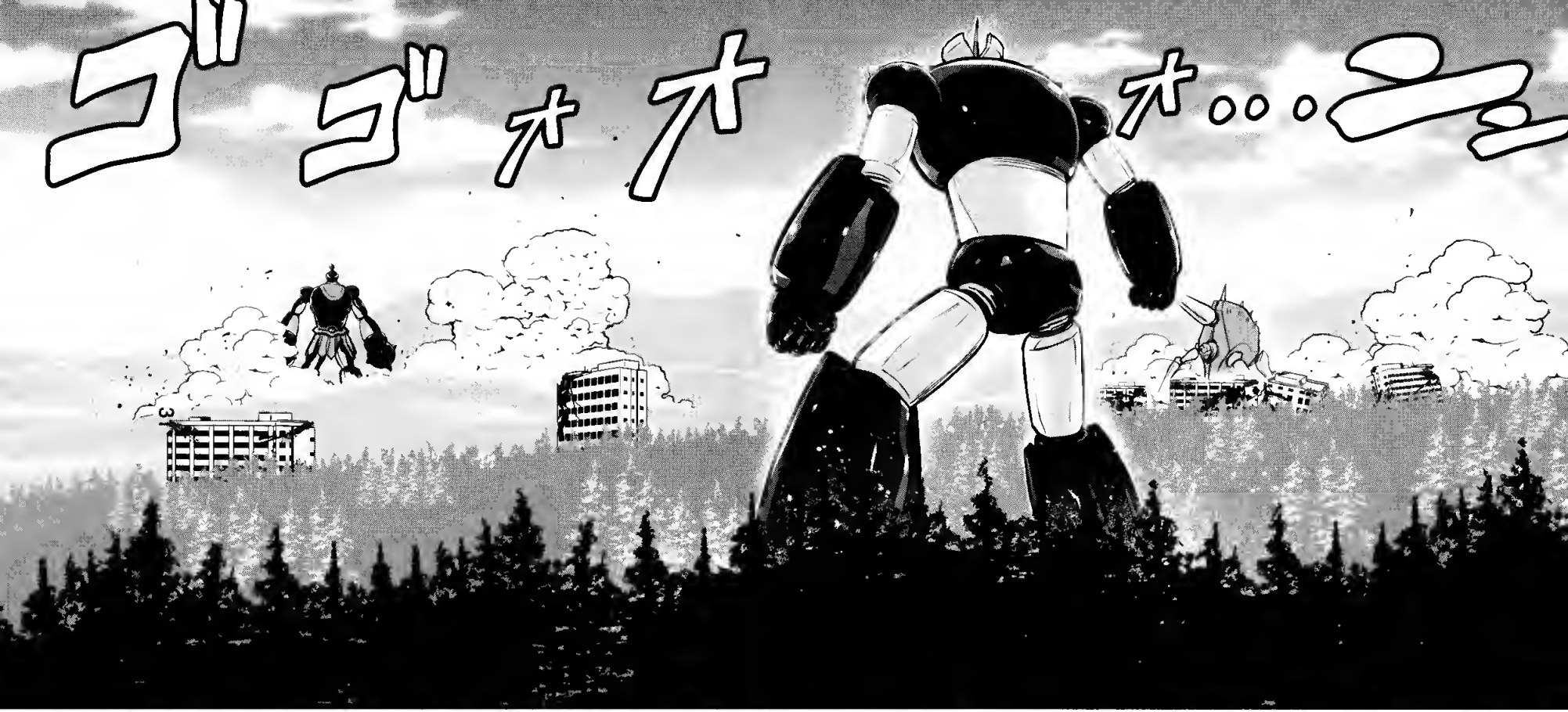
KUAA AHH!
WAH!
M-MS. MINERVA, IS THIS REALLY ALRIGHT ...?
YES... DON'T WORR.. Y... GO... GO ALL OUT!
I-I UNDER-STAND...
I'LL GIVE IT EVERY-THING I'VE GOT~!
AAH! AAA AHH!
IT'S (GAN GAN) POUNDING SO INTENSELY ...!
SO SOFT.
OH, MY CHEST ...
INCRE-DIBLE, SO INTENSE!

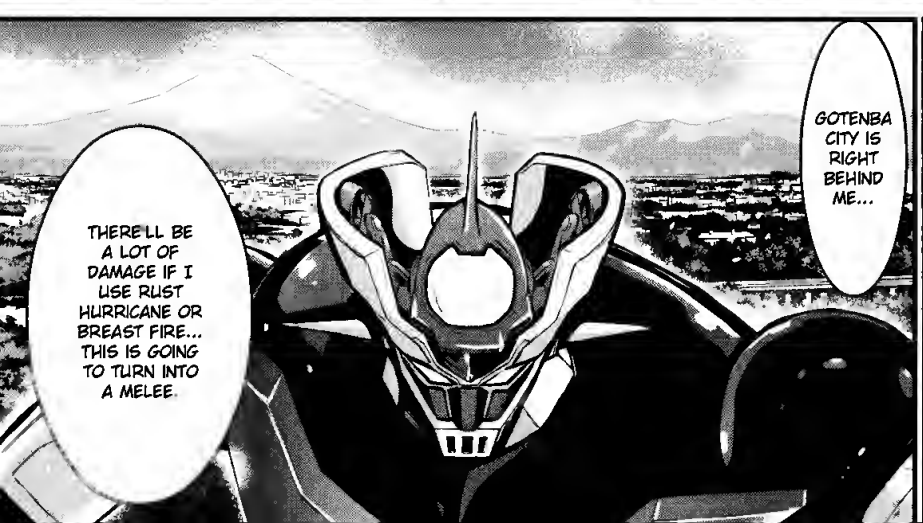
WHA-WHA-WHA...
(GAN GAN) "POUNDING" ...

HUH ...?
SHUT UP! THIS IS ALL IT'S GOT.
LET'S PUT ON MORE SPEED, BOSS.
BOSH, I'VE COMPLETELY LOST SIGHT OF SAYAKA.

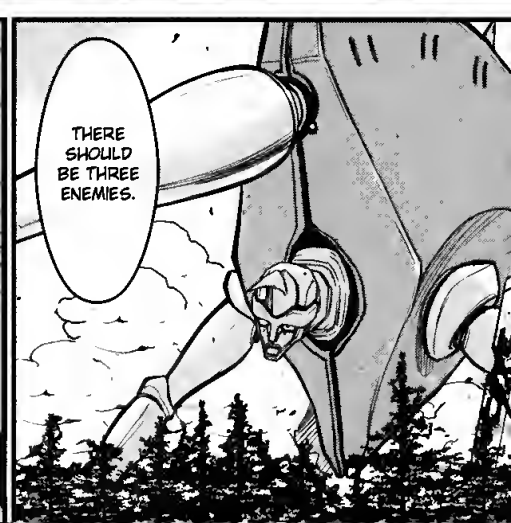
YA BASTARD!
WHAT THE HELL ARE YOU DOING!?
CAN GAO "POUNDING"? WHAT IS THIS? GETTER ROBO!?

SA-SAYA-KA?
HEEYYY, ANSWER ME, KOUJI!!!!!
KIIIII III-!!
OH NO! SAYAKA, IT'S A MISUNDER-STANDING! THIS IS ALL JUST A MISUNDER-STANDING~!
PERVERT! LECHER!
I CAN'T BELIEVE YOU!
UN-FAITH-FUL...
SO NOISY.
YOU-YOU CUT HER OFF!
FOCUS ON THE ENEMY. KOUJI KABUTO! THE MECHANICAL BEASTS HAVE COME INTO SIGHT.
NNGH... I CAN'T CONCEN-TRATE~!


ゴゴォォォ…


THERE'LL BE A LOT OF DAMAGE IF I USE RUST HURRICANE OR BREAST FIRE... THIS IS GOING TO TURN INTO A MELEE.
GOTENBA CITY IS RIGHT BEHIND ME...

IS ONE WAITING IN AMBUSH ...?


THERE SHOULD BE THREE ENEMIES.

FIRST, I'LL TRY FIGHTING HAND TO HAND!
LET'S SEE WHAT YOUR WEAPONS ARE!
WHAT!?
IT HAS POWERFUL IRON FLAILS ON BOTH ARMS!
THAT'S GHOST FIRE C3!
KUH!

!
WATCH OUT FOR THE FLAMES IT SHOOTS!

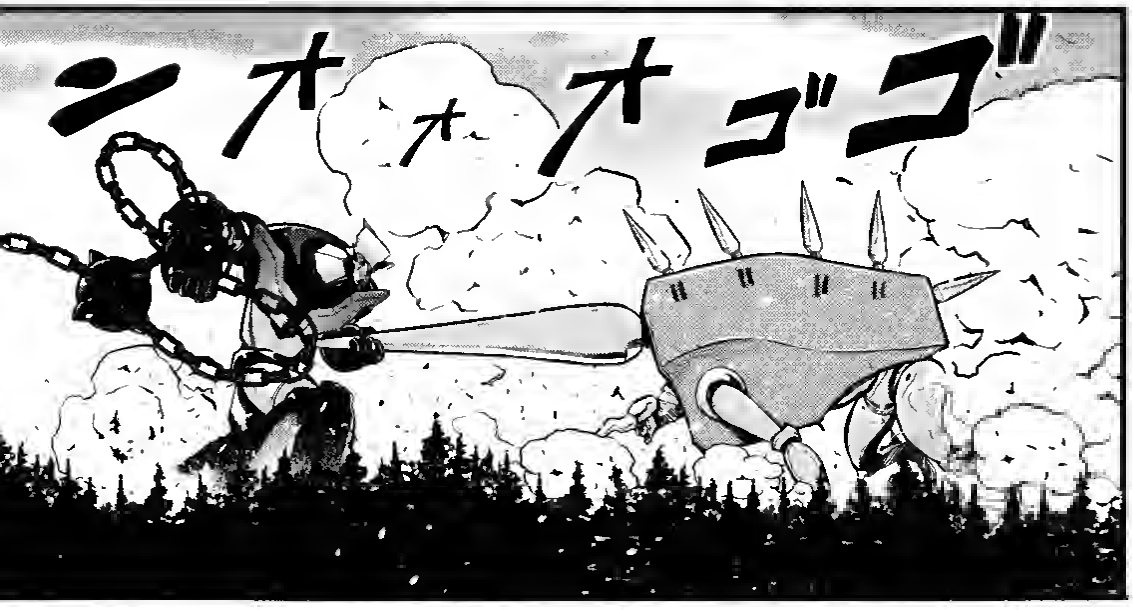
WE... WELL ...
MS. MINERVA, WHY DO YOU KNOW ALL THIS!?
SHIT, ANOTHER ONE IS CHARGING IN!
THAT'S TOROS D7!

MAZIN-GER Z IS INVIN-CIBLE!
IT WILL BE FINE! Z IS...
RIGHT!
I'LL CATCH AND STOP IT!

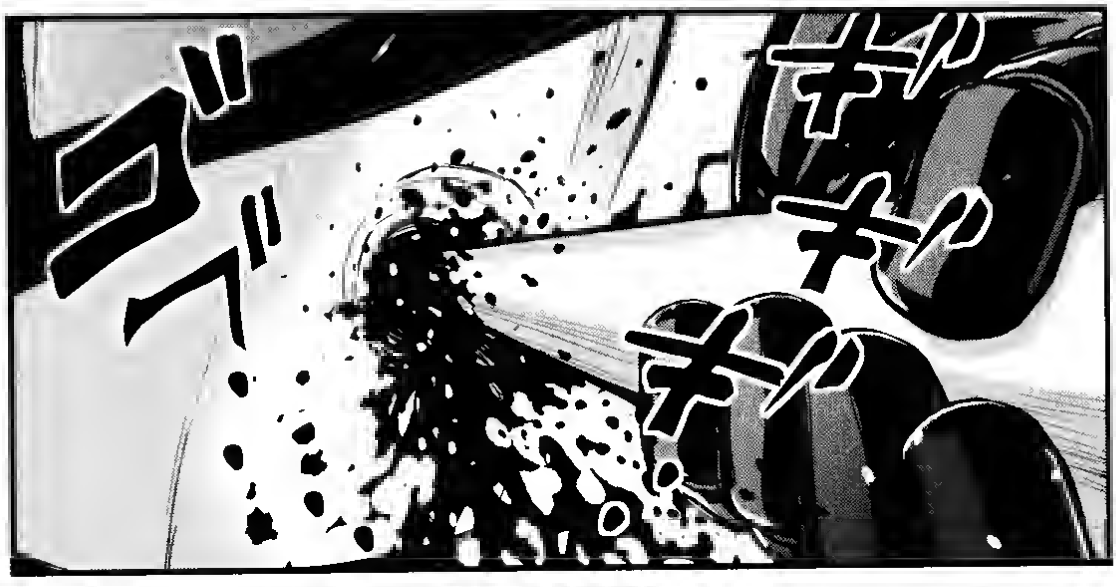
ガ

ガ
CATCHING TITS INSTEAD!
I ENDED UP
ガ

Chapter 7 - Fierce Advance! Aphrodite A!!

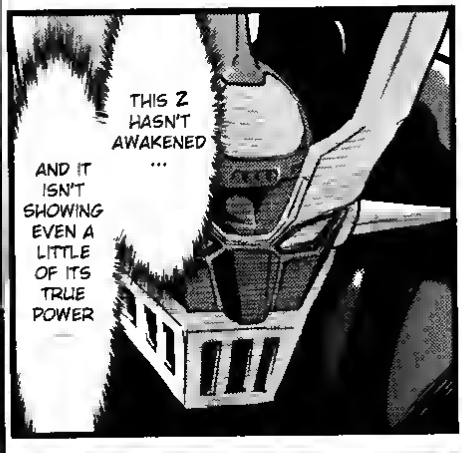


Chapter 7 - Fierce Advance! Aphrodite A!!


ゴゴゴゴ

MAZINGERZ
WILL NEVER LOSE!

I CAN'T BELIEVE IT.
THE SUPER ALLOY Z WAS DAMAGED, AND IT'S NOT EVEN RECONSTITUTING ITSELF.


THIS Z HASN'T AWAKENED ...
AND IT ISN'T SHOWING EVEN A LITTLE OF ITS TRUE POWER

BUT ...
I WON'T LOSE.

BUT...
BUT THIS IS INCRED-IBLE!
EVEN WITHOUT USING THE POWER OF THE AWAKENED DEVIL...
Z IS CONTINUING TO FIGHT AGAINST DR. HELL'S OVER-WHELMING ARMY!

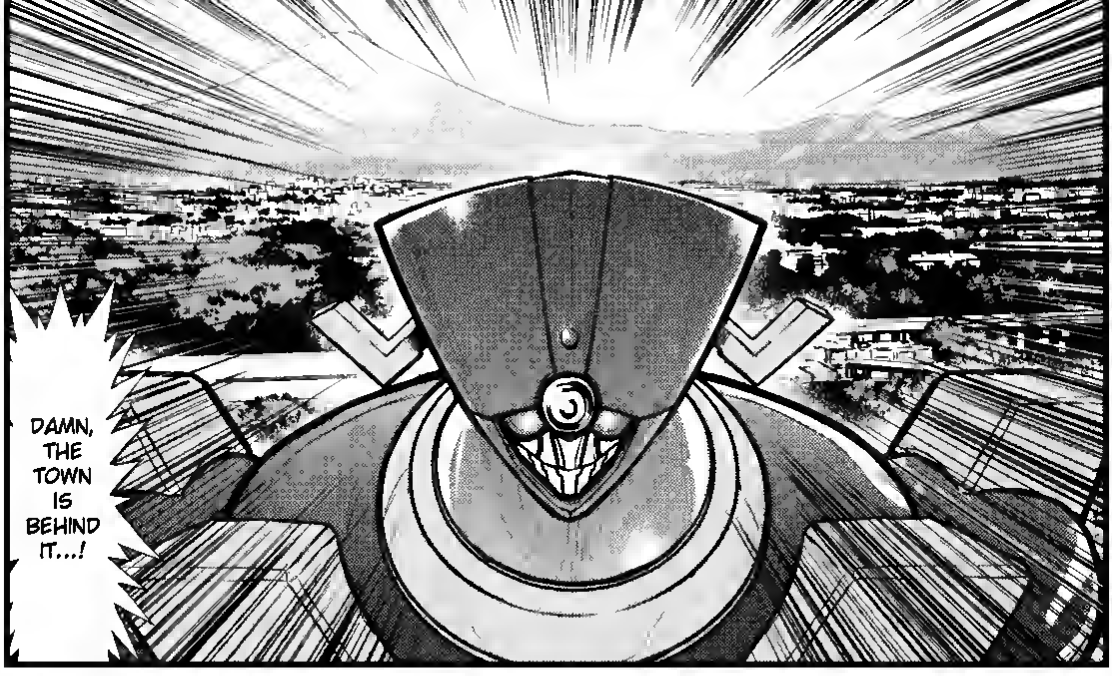
AND THIS MAZINGER Z!
THIS KOUJI KABUTO ...
YES...
I'VE ENTRUSTED ALL OF MY HOPES TO THEM.

YES, THEY'RE INCREDIBLE!!
AMAZING !!!
SEE THAT!? THAT'S THE POWER OF THE MAZINGER MY GRANDPA BUILT!

キーーーィィィン

AAH!

ドドド


DAMN, THE TOWN IS BEHIND IT...!

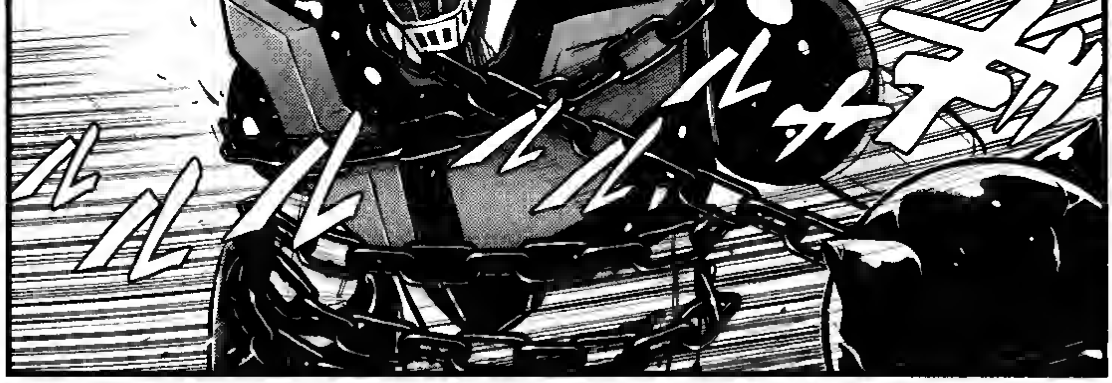
ROCKET PUNCH!

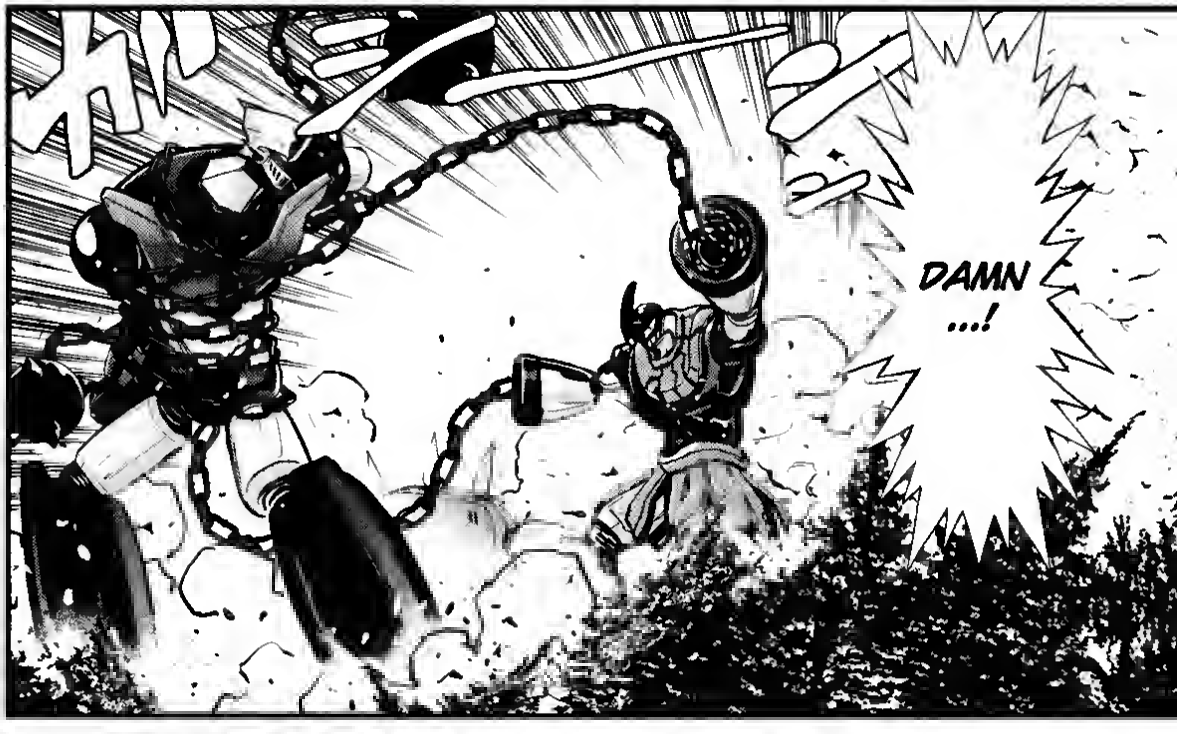
WAIT, THAT MECHANICAL BEAST'S ABILITY IS...!

WHAT !?
THE ROCKET PUNCH ...!
IT CAN SPLIT APART AND RECOM-BINE...
THAT'S RIGHT... AND ON TOP OF THAT...

IT CAN FLY!
WA HA HA HA HA!
HO HO HO HO HO!
!
IF ONLY THE JET SCRANDER WASN'T UNDER-GOING REPAIRS ...
THAT'S ...!

WHAT HAPPENED TO THAT JUNK ROBOT THAT'S ALWAYS WITH YOU...
AS EXPECTED, EVEN MAZINGER Z IS AT A DISADVANTAGE AGAINST THREE MECHANICAL BEASTS! ISN'T THAT RIGHT...
AND APHRODITE A!?
KOUJI KABUTO!
ASHURA ...!
BARON ...



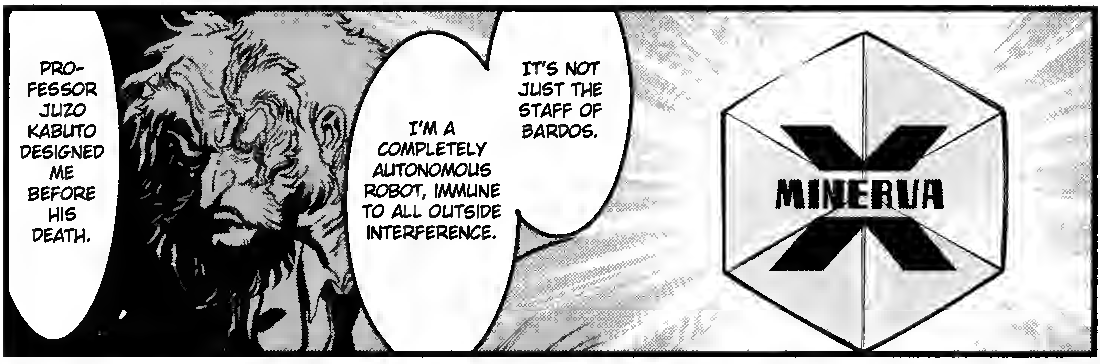

DAMN ...!

YES, YOU'VE DONE IT, GHOST FIRE!
AND IT SEEMS YOU'RE STILL SAFE, TOROS!
WITH VOLGUS, THE THREE OF YOU...
WILL DISPEL MY LINGER-ING GRUDGE ...!
...HM?

MINERVA X!?
DO YOU MEAN TO REPAY THE DEBT YOU OWE DR. HELL FOR CONSTRUCTING YOU WITH THIS ACT OF HOSTILITY!?
WHY ARE YOU ABOARD MAZINGER ...!?
MINERVA X...! KILL KABUTO!!
AND SEIZE CONTROL OF MAZINGER ...!!
HMPH, WELL, NO MATTER.
AFTER ALL, YOU'RE NOTHING BUT A PUPPET.
MADE BY DR. HELL?
WHAT IS HE TALKING ABOUT, MS. MINERVA?
ARE YOU AN ENEMY? NO, MORE THAN THAT, ARE YOU EVEN HUMAN...?

I AM A SUPER ROBOT.
I WAS DESIGNED BY YOUR GRANDFATHER, PROFESSOR JUZO KABUTO, TO BE MAZINGER'S PARTNER.
YES, I WAS BUILT BY DR. HELL AND FINISHED JUST TODAY ...
BUT I AM NOT YOUR ENEMY...
DID YOU SAY!?
WHAT ...
ガラ

KILL HIM!
KILL KABUTO ...!
HM?
WHAT ARE YOU DOING ...?
HE WAS WRONG!
A MACHINE EQUIPPED WITH A PHOTON ENGINE IS IMMUNE TO THE STAFF OF BARDOS' INFLUENCE.
YOU CAN TELL JUST BY LOOKING AT THE ROCKET PUNCH OR THE SCRANDER.
DR. HELL BELIEVED THAT DOCTOR KABUTO DEVISED THE SYSTEM OF A ROBOT WITH A HUMAN OPERATOR ...
IN ORDER TO COUNTER THE STAFF OF BARDOS, WHICH CAN CONTROL ANY ARTIFICIAL BRAIN, BUT...
IT'S USE-LESS!
THE STAFF OF BARDOS HAS NO EFFECT ON ME!
WHAT!?
I HAVE
THIS PARTNER CIRCUIT.
MINERVA
...AND
ON TOP OF THAT ...
NNGH ...
SO IT'S THE PHOTON ENGINE'S BLACK BOX, WHICH EVEN DR. HELL WAS UNABLE TO ANALYZE!


PRO-FESSOR JUZO KABUTO DESIGNED ME BEFORE HIS DEATH.
I'M A COMPLETELY AUTONOMOUS ROBOT, IMMUNE TO ALL OUTSIDE INTERFERENCE.
IT'S NOT JUST THE STAFF OF BARDOS.
MINERVA X

GUH-!
FOR THIS TIME AND ALL OF THE OTHER TIMES BEFORE~
GO BACK AND TELL DR. HELL THAT I'LL THANK HIM FOR BRINGING ME INTO THIS WORLD, BUT NOTHING ELSE!
SO, OF COURSE, I NEVER HAD ANY INTENTION OF BECOMING DR. HELL'S LACKEY.

I NEVER KNEW DR. HELL WAS SUCH A BLOCK-HEAD!
HE MADE YOU TO DEFEAT MAZINGER, BUT ENDED UP CREATING HIS ENEMY'S GREATEST ALLY.
SO THAT'S WHAT IT WAS.

NGH ...
WHAT CAN YOU DO WITH THAT PUNY BODY, SO OUT OF SCALE WITH MAZINGER!?
ISN'T APHRODITE STILL BETTER !?
CURSE YOU!
RIDICULING DR. HELL MERITS TEN THOUSAND DEATHS!
'GREATEST ALLY'? DON'T MAKE ME LAUGH, MINERVA X!
HE'S COMING!
グッ
!
MS. MINERVA, GET BACK IN!
WILL BOTH BE GROUND TO DUST BY MY ULTRASONIC WAVE CANNON!
THE IMMOBILIZED MAZINGER AND KOUJI KABUTO...

APHRODITE!
YOU GOT HERE JUST IN TIME, SAYAKA!

YOOU
UUUUU

SHAMELESSS
PERVEERRTT!

WAAAAAAAAAAHH
DRIP
HUH?
SHE'S OUT FOR BLOOD!

AAAAAAAA
DOWAAAHH

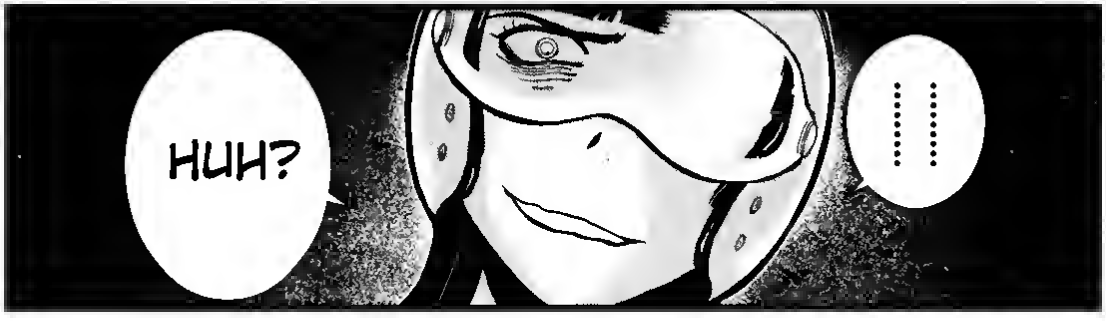
VOOHH
ドドドド
ガン ガン
ガン ガン
ドド
ドド

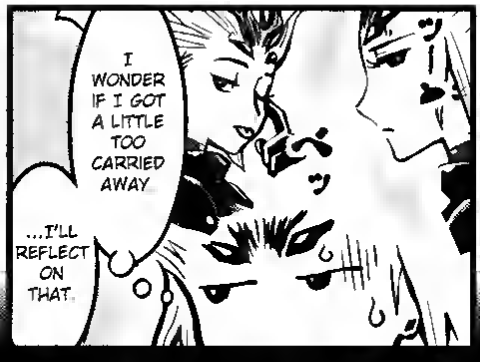
WAAAAÁH
NNGH... CURSES ...!
WHAT'S GOING ON!? TODAY'S APHRODITE IS LIKE A MECHANICAL BEAST ITSELF!
OH NO, TOROS!

OW OW OW...
UH... UHN...
ゴゴゴ

WHAT ARE YOU DOING WITH THAT GIRL YOU ONLY JUST MET...
KOUJI...
ブシュー
バチ
バチ
オオ

GRANDPA DESIGNED HER TO BE Z'S PARTNER!
SHE ISN'T HUMAN; MINERVA X IS A ROBOT!
IT- IT'S NOT WHAT IT LOOKS LIKE-!


HUH?
.....


I WONDER IF I GOT A LITTLE TOO CARRIED AWAY
...I'LL REFLECT ON THAT.

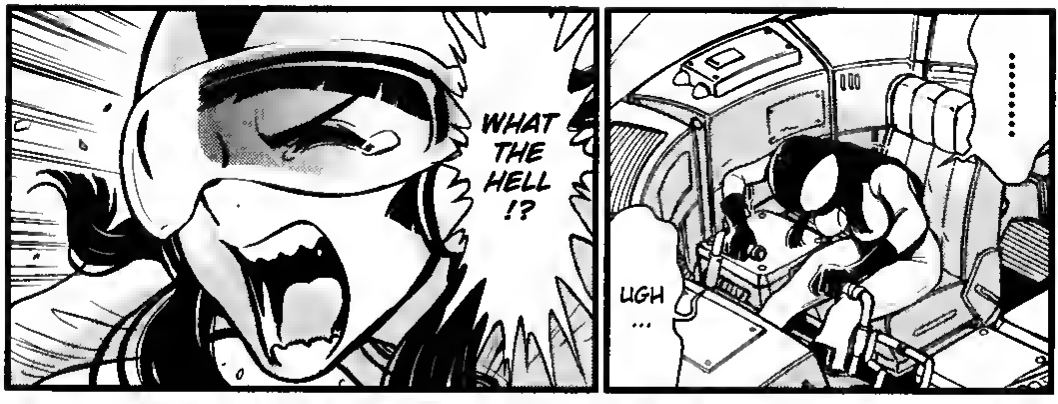
NOT "HUH" ...!
UH... THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN SAYAKA YUMI SO ENRAGED.

I WAS JEALOUS...
APHRODITE A IS ALWAYS STANDING AT MAZINGER Z'S SIDE AS A PARTNER.
BUT...
BY THE TIME I'M BORN INTO THE REPEATING WORLDS ...

YOU AND KOUJI KABUTO ...
ARE ALWAYS SO...
BESIDES ...
THAT'S WHY I WANTED TO TRY MAKING THE SELFISH CHOICE, JUST THIS ONCE.
BUT I REALLY AM THE SUPER ROBOT MINERVA X; I'M NOT HUMAN!
I'LL EXPLAIN EVERY-THING LATER!
I'M SORRY, SAYAKA ...!
THE ONE I LOVE IS...
AND THAT'S WHY...

UWAAAAAAAA
AAAAAAAAHHH

WHY WOULD THE TWO OF YOU TRY TO PASS OFF SUCH AN OBVIOUS LIE!?
YOU THINK I'LL BELIEVE AN EXCUSE LIKE THAT!?
SHE'S NOT LISTEN-INGGG!
WAAHH-! THOSE HORNS ARE DANGER-OUS!
I HATE YOUUU!
ズズ
ズズ
ウゲ


WHAT THE HELL !?
UGH ...
.....

YOU IDIOTS ...!

I ENDED UP UNINTENTIONALLY PLAYING WITNESS TO A LOVER'S QUARREL...

That was close...
MAZINGER Z ESCAPED BY A HAIR'S BREADTH.

RECORD: A JEALOUS SAYAKA YUMI IS EXTREMELY DANGEROUS.

COM-
BINE!
RISE, VALGUS ...!
ドドド

DON'T MAKE LIGHT OF ME, GIRL!
HOW DARE YOU ASSAULT MY MECHA-NICAL BEASTS!
DIIIEEE! SAYAKA YUMI!
ゴォォ
KYAAAH!

Chapter 8
Full Confession! Minerva's Love
AAAHH
あ
あ
あ
SAYA-
KA!
VALGUS' ULTRA-SONIC WAVE CANNON WILL SMASH YOU TO BITS!

Chapter 8
Full Confession! Minerva's Love

SHIT, THIS MECHANICAL BEAST AND ITS CHAINS HAVE GOT ME PINNED DOWN!
STAND UP, MAZIN-GER!
STAND!
MOOOOOVE!

KYAAAH!
ビキ
ビキ
ビキ
ガン
ガン
ガン
ガン
OVER HERE! ASHURA, YOU BASTARD! ATTACK OVER HERE!!
ドド
KOUJI KABUTO ...
ハッ
AIM AT MEEE EE!!

BUT IT WON'T DO YOU ANY GOOD...! LIE THERE AND WATCH AS YOUR BELOVED PARTNER'S BONES CRACK AND HER INTESTINES SCATTER!
IT SOUNDS LIKE YOU'RE BEGGING ME, KOUJI KABUTO!
AHA HAHA HA!
ヒロナ
ヒロナ
ヒロナ

KYAAH!
SAYAKA!
SHIT!
SHIT!
SHIIT!
SAYAAAA!

IF YOU WEREN'T HERE... BY NOW, I'D BE...
MAZINGER AND I WOULD BE...
GIVE UP!
APHRODITE IS ALREADY A CANDLE IN THE WIND!
I UNDER-STAND, KOUJI! KABUTO ...
I CAN FEEL YOUR PAIN RIGHT NOW...

TO YOU, SAYAKA YUMI IS
バ
ギ
ン
IRREPLACEABLE.

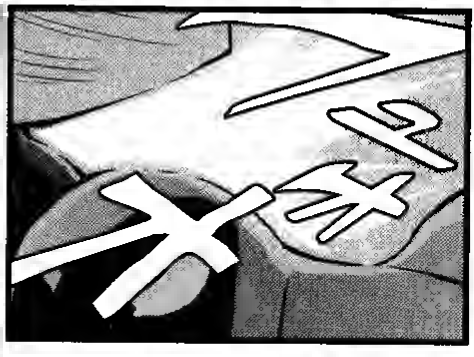
SOMEONE DEAR TO YOU.
あきらめるわけにはいかない
THERE IS NO WAY
I'D
NEVER
GIVE
UP!

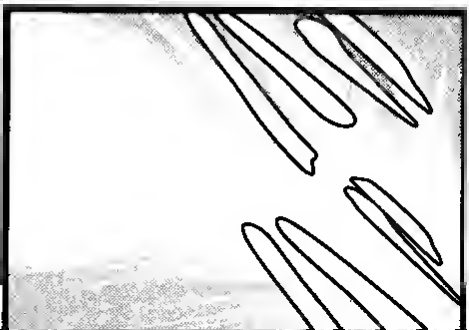
I CAN SEE IT!
THERE'S NO WAY I COULD NEVER LOSE ...
THIS STRENGTH ...
THESE FEEL-INGS!
SAYAKA!!!
THEY'RE BECOMING THE LIGHT THAT WILL ILLUMINATE THE FUTURE!

CAN YOU MAKE IT IN TIME ...!?
VALGUS, FULL POWER!

AAAH
AAAH
AAAA

PHOTON
...
...WINGS...


フォトン



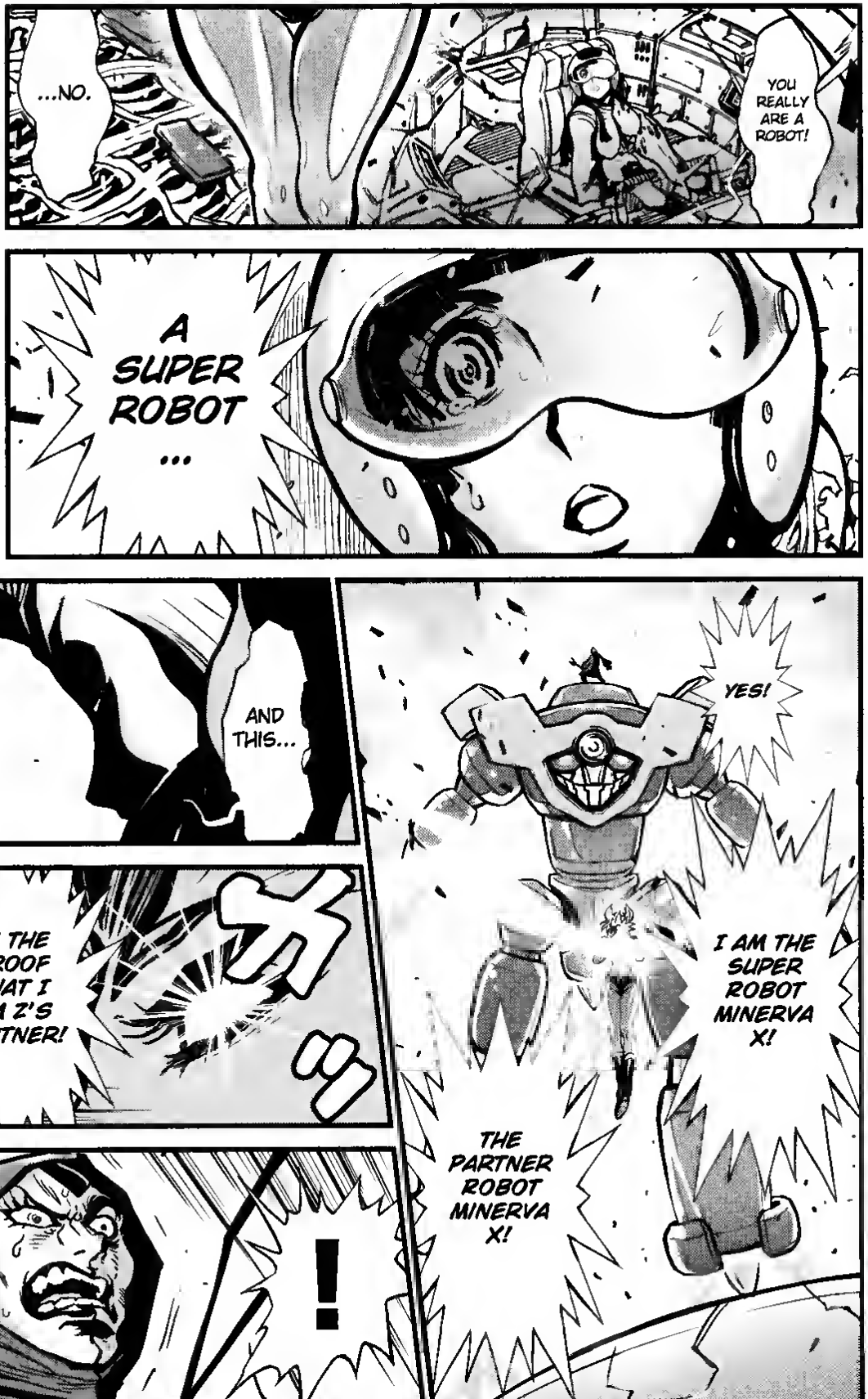
PHOTON
SCRANDER
ガオオオオオ
KOU-JIIII!!
KOUJI ...!
KOUJI!

KO
...

PHOTON BARRIER!!!
WHAAAAT!?

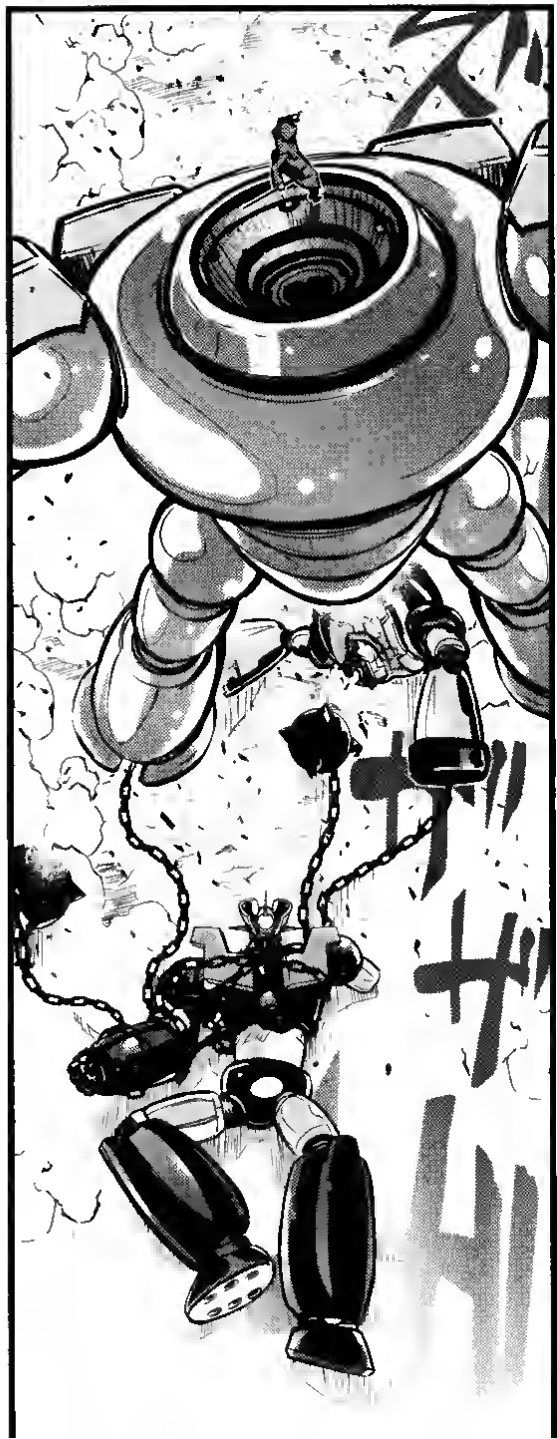
KUH...

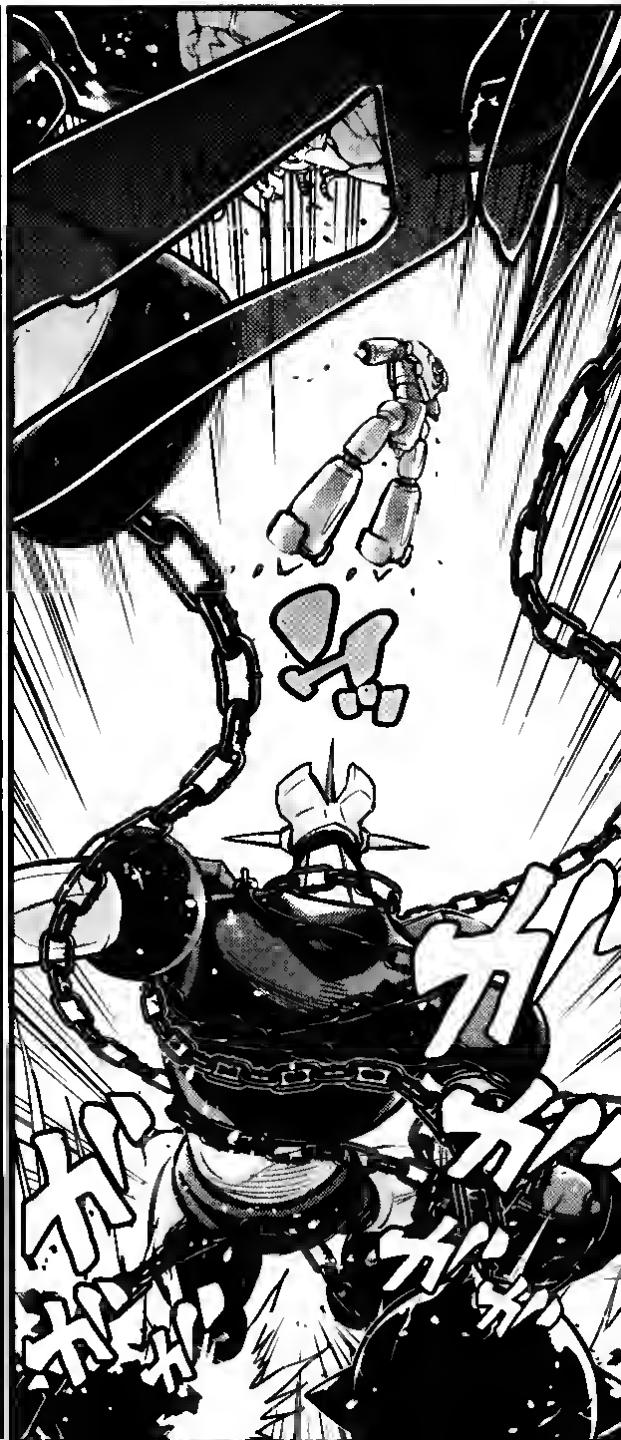
KUOH ...
DAMN YOU!


...NO.
YOU REALLY ARE A ROBOT!
A SUPER ROBOT ...
AND THIS...
YES!
I AM THE SUPER ROBOT MINERVA X!
IS THE PROOF THAT I AM Z'S PARTNER!
THE PARTNER ROBOT MINERVA X!
!

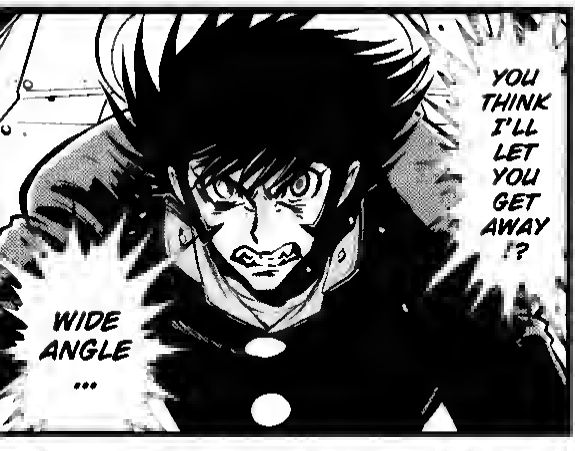
PHOTON BEEEAAAMMMM!
ゴゴゴ
ゴゴゴ
ゴゴゴ

ASHURA
ASHURA
ASHURA
ASHURA





ウアアア


YOU THINK I'LL LET YOU GET AWAY !?
WIDE ANGLE ...

シュー

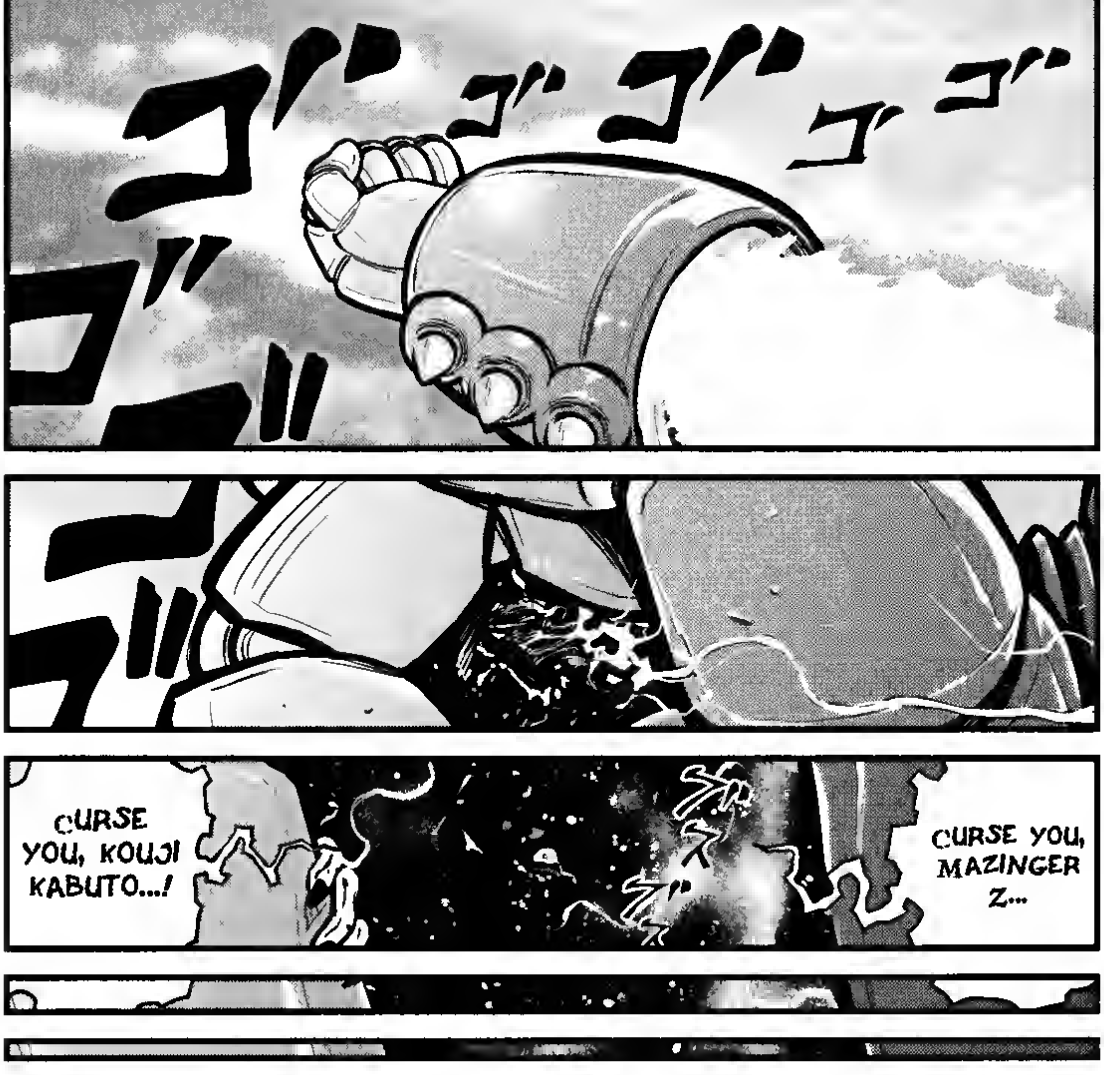
BREAST

ヒロ

パ
ガガ

NO!
VAL-GUS, SEPA-RATE!

FIRE!!!
ゴオオオ
バラバラ
オオオ
ゴゴゴ
AH
AH
AH
AH
オオオオオオオ

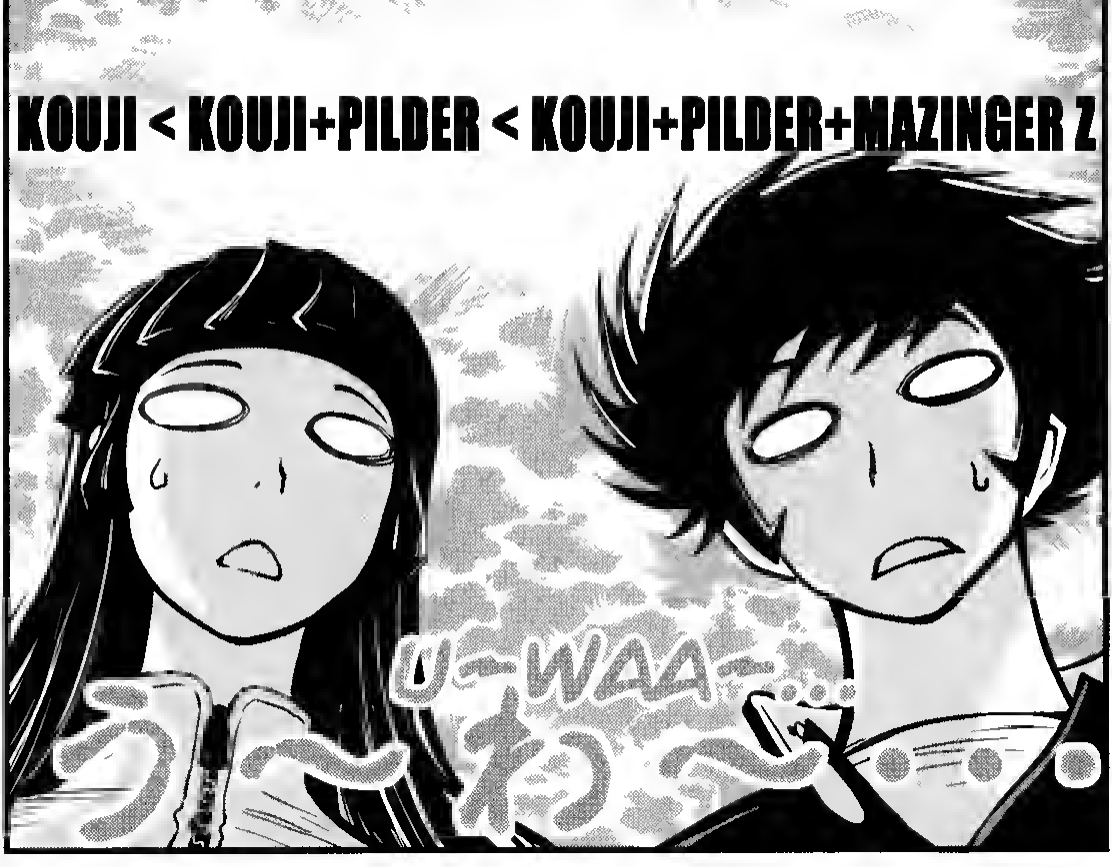

CURSE YOU, KOUJI KABUTO...!
CURSE YOU, MAZINGER Z...

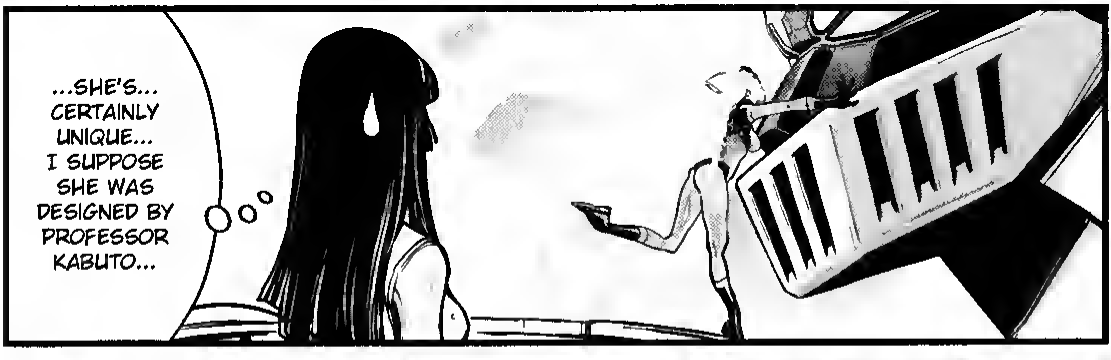
THEN, YOU'RE AN AUTONOMOUS SUPER ROBOT WITH AN ARTIFICIAL BRAIN DESIGNED BY PROFESSOR JUZO KABUTO...
WAS MY FATHER INVOLVED IN YOUR DESIGN TOO?
YES... IT WOULDN'T BE AN EXAGGERATION TO SAY THAT THE APHRODITE DESIGNED BY PROFESSOR KABUTO AND CONSTRUCTED BY PROFESSOR YUMI IS MY SISTER.
WE BOTH ACT AS Z'S PART-NERS.
ARE YOU ALRIGHT, SAYAKA!?
I WASN'T SURE HOW THINGS WERE GOING TO TURN OUT THIS TIME.
ARE YOU HURT?
N-NO... I'M FINE.
I'M SORRY, KOUJI...
I...

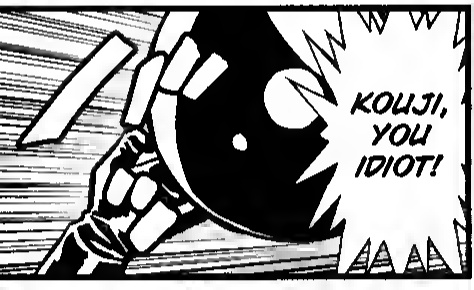
I MEAN, WE'RE ALWAYS FIGHTING, AND...
WHA-WHA-WHA-WHAT ARE YOU SAYING, ALL OF A SUDDEN~?
TH-THAT'S RIGHT, YOU MUST HAVE SEEN US JUST NOW~
YOU BOTH LOVE EACH OTHER SO MUCH.
IT'S WONDER-FUL.
HUHR

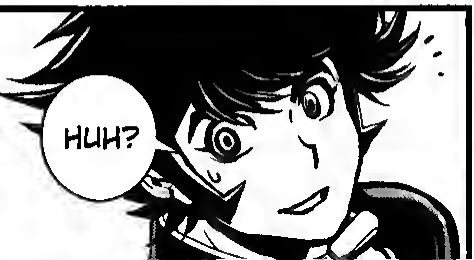
BUT, YOU KNOW ...
I LIKE KOUJI KABUTO TOO.
HUH?
HOWEVER,
I LIKE THE PILDER THAT KOUJI PILOTS...
A WHOLE LOT MORE!
AND I LIKE MAZIN-GER Z WITH THE PILDER ON IT...
EVEN MORE THAN THAT!!
?
?
?

I, MINERVA X
LOVE
MAZINGER Z!!!

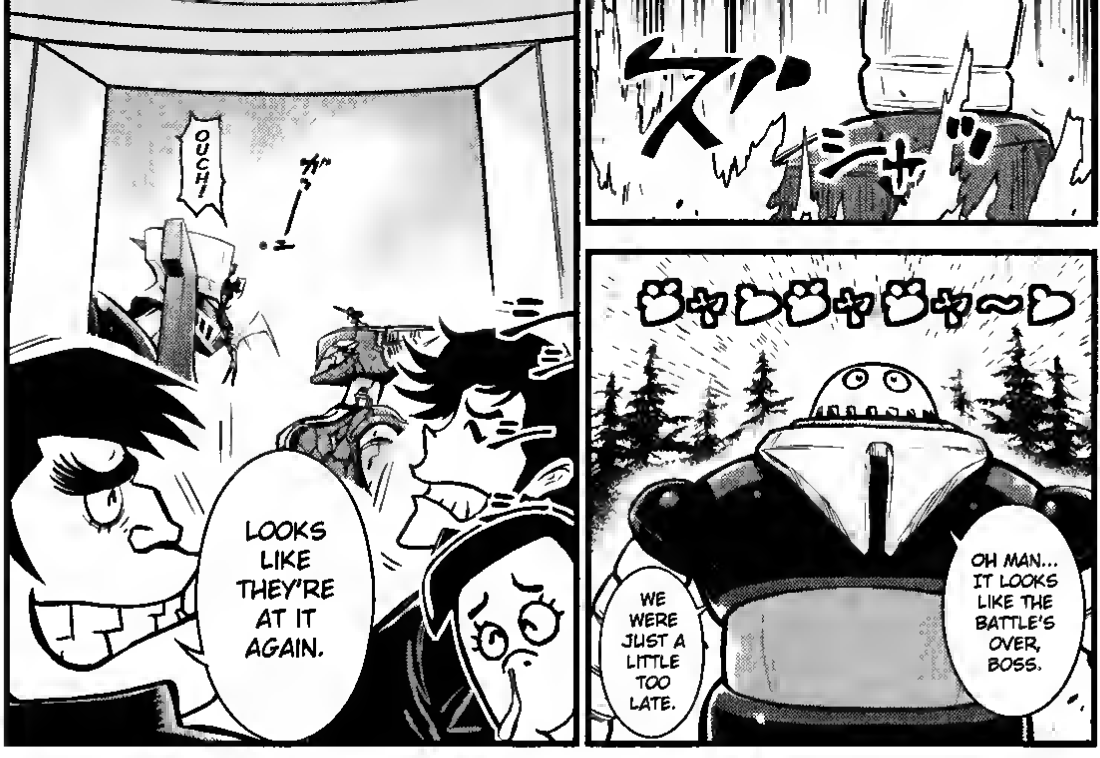

KOUJI < KOUJI+PILDER < KOUJI+PILDER+MAZINGER Z
U-WAA-...
うーわー...


...SHE'S... CERTAINLY UNIQUE... I SUPPOSE SHE WAS DESIGNED BY PROFESSOR KABUTO...


KOUJI, YOU IDIOT!


HUH?

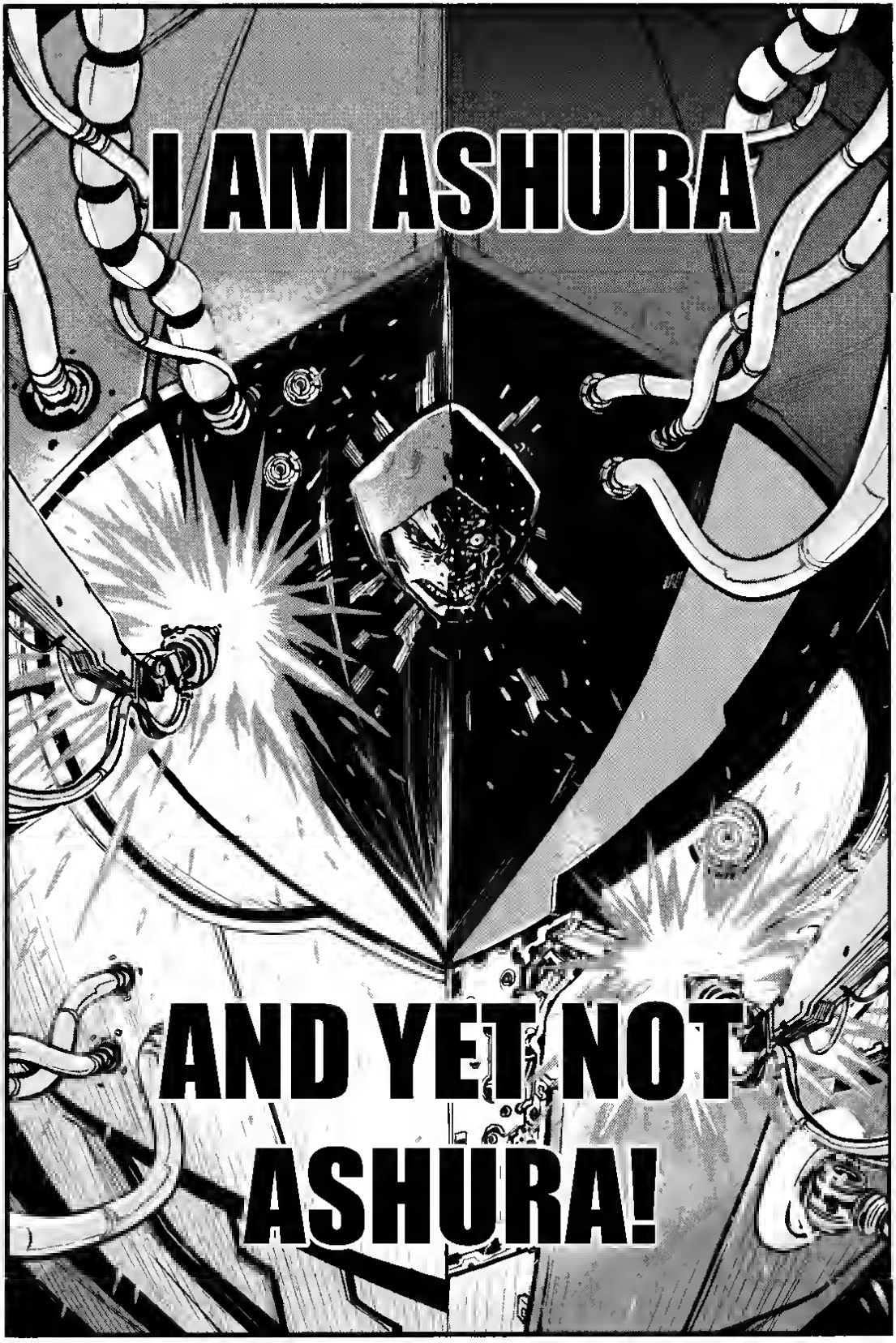
HHHHHHH... YOU LIKE Z MORE THAN ME, RIGHT? BUT I RIDE Z, SO...
WELL, ANYWAY, LET'S JUST SAY I'M SEXY AND POPULAR AND LEAVE IT AT THAT.


OUCH!
LOOKS LIKE THEY'RE AT IT AGAIN.
WE WERE JUST A LITTLE TOO LATE.
OH MAN... IT LOOKS LIKE THE BATTLE'S OVER, BOSS.

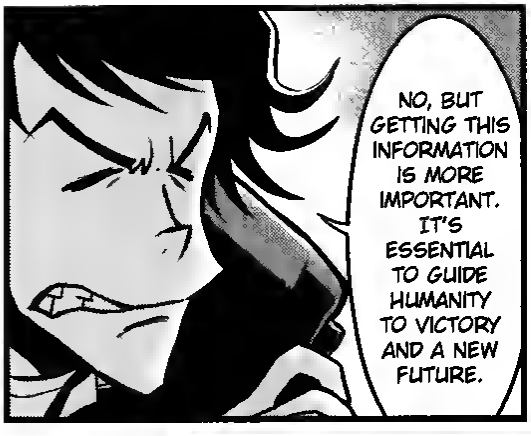
BARDOS ISLAND

SO, THE STAFF OF BARDOS HAS NO EFFECT ON MINERVA ...
NNGH!

...I UNDERSTAND.
ASHURA, I WILL IGNORE YOUR UNAUTHORIZED ACTIONS THIS TIME. RETURN TO ME!
...HOWEVER... I CANNOT RETURN.
WHAT ...!?
DR. HELL. MY DEEPEST THANKS FOR SHOWING COMPASSION TO A RUN AWAY LIKE ME...
...WHO HAS NO FACE TO SHOW YOU UNTIL I HAVE DEFEATED MAZINGER
OH-!
OHH!
ASHURA!
HM?
NOW, I...


I AM ASHURA
AND YET NOT
ASHURA!

...NUKE, MUCHA, WHAT WE ARE ABOUT TO ATTEMPT IS A CRIME...
WE'LL BE ARRESTED AND SLAPPED IN IRONS.


NO, BUT GETTING THIS INFORMATION IS MORE IMPORTANT. IT'S ESSENTIAL TO GUIDE HUMANITY TO VICTORY AND A NEW FUTURE.

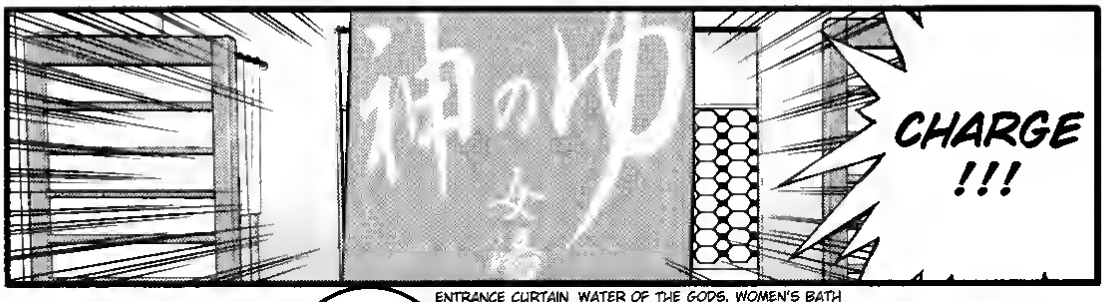
I GUESS THEY WON'T LET IT GO AS A BIT OF YOUTHFUL EXUBER-ANCE?

カコーン……

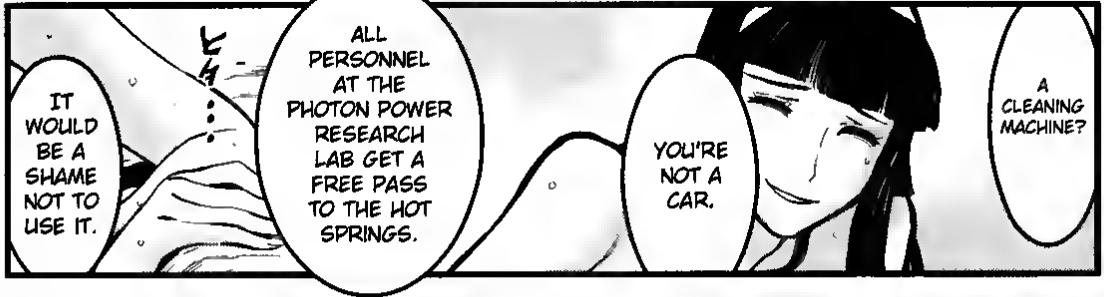
Chapter 9 - This Wonderful World

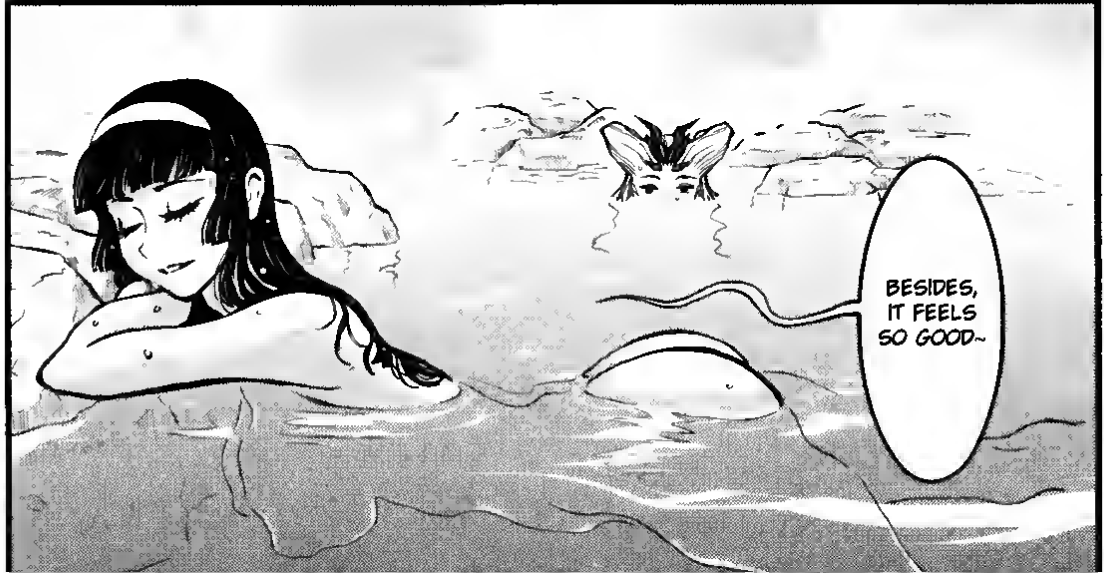
A ROBOT-CLEANING MACHINE WOULD HAVE BEEN FINE...
プク
プク
プク...
ISN'T THAT RIGHT, MINERVA?
ズン
ズン
ズン
BEING A SUPER ROBOT, DOES SHE GET NAKED DRAMATICALLY BEFORE SHE GETS IN!? WHAT DOES SHE DO!?
DOES SHE JUST GET IN AS SHE IS?
YES INDEED!
HOW DOES MINERVA BATHE IN A HOT SPRING ...!?
THIS ISN'T JUST BECAUSE I THINK SHE'S HOT!

NOW IS THE TIME WHEN WE MUST PREPARE OURSELVES FOR THE WORST!
YEAH, THERE'S THAT TOO!
IF WE'RE LUCKY, WE MIGHT SEE SAYAKA NAKED TOO~ HEH HEH HEH!
THAT'S RIGHT! THIS OPERATION IS A MISSION WE'VE BEEN ENTRUSTED WITH!



ENTRANCE CURTAIN WATER OF THE GODS, WOMEN'S BATH

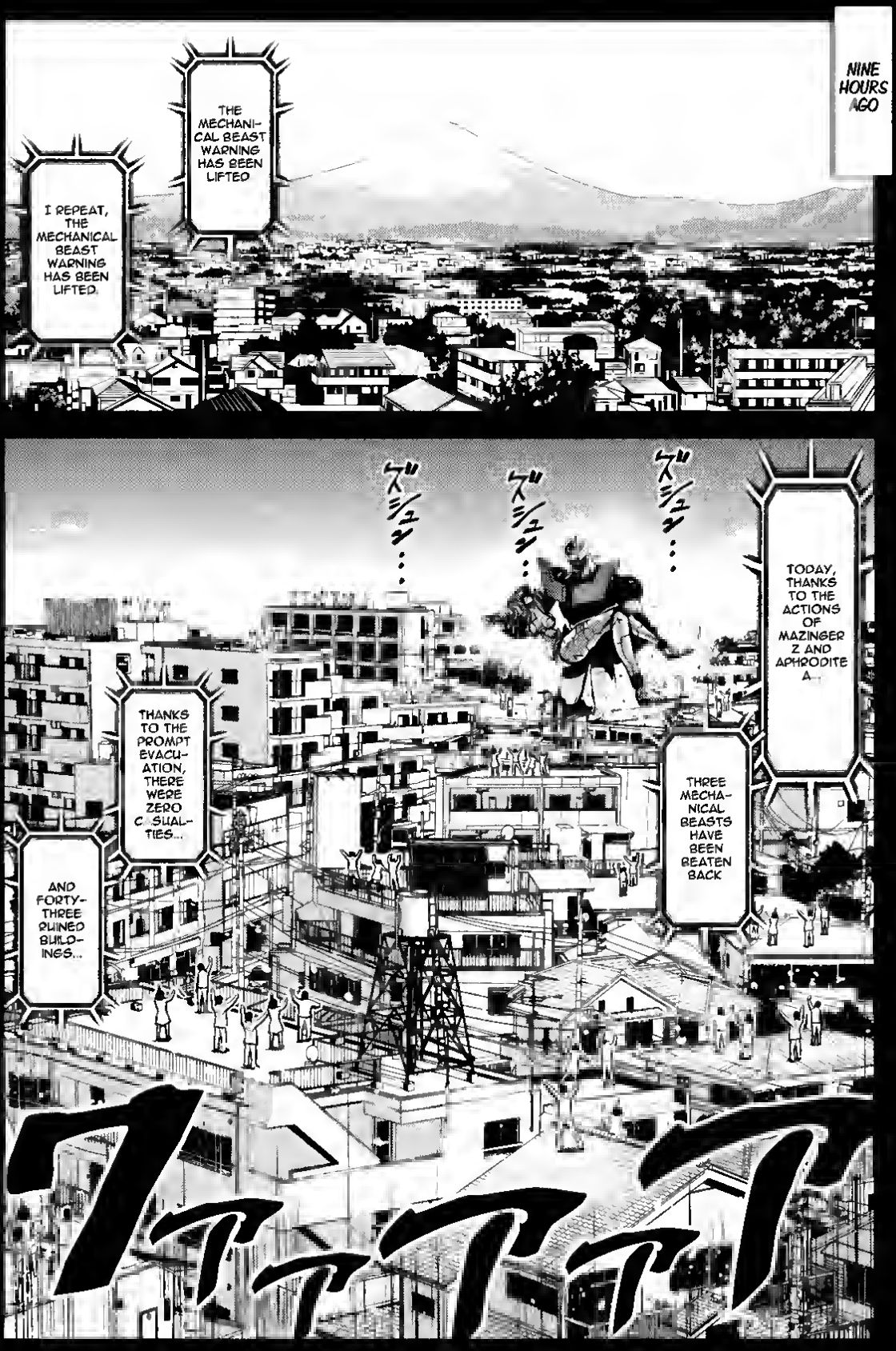

IT WOULD BE A SHAME NOT TO USE IT.
ヒヨ…
ALL PERSONNEL AT THE PHOTON POWER RESEARCH LAB GET A FREE PASS TO THE HOT SPRINGS.
YOU'RE NOT A CAR.
A CLEANING MACHINE?

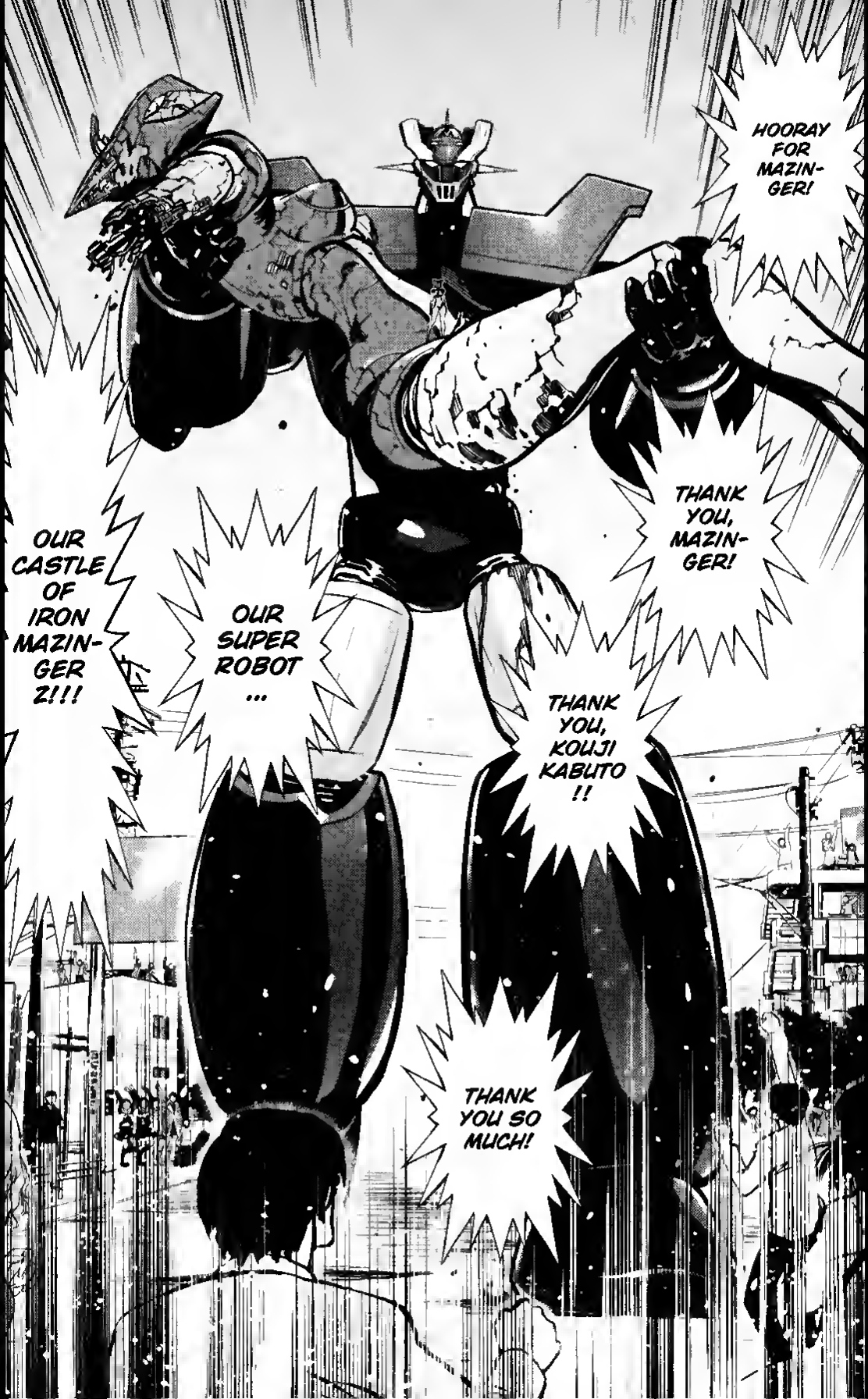


...BUT IS IT REALLY ALRIGHT TO TAKE IT EASY LIKE THIS...?
...THIS TIME...THIS WORLD...
IT REALLY DOES..
IT'S NOTHING BUT THINGS I'VE NEVER BEEN ABLE TO EXPERIENCE UNTIL NOW...

ふ……
ア
ア
ア
WOW, YOU'RE SO PRETTY ...
YOUR BODY REALLY DOESN'T SEEM TO DIFFER FROM A HUMAN'S.
IS THAT SO?
YUP, IT IS.
I WAS SURPRISED WHEN YOU TOOK THAT SUIT OFF, THOUGH.
AH HA HA HA HA

NO, THE THREE PROFESSORS DEFINITELY SAID SHE WAS A SUPER ROBOT.
BOSS, MS. MINERVA MUST HAVE BEEN LYING ABOUT BEING A ROBOT AFTER ALL; IT'S JUST COSPLAY!
GRR... WE'VE GOT NO CHOICE, LET'S GO TO THE MEN'S BATH!
BOSS, WATCH OUT, SOME-ONE'S COMING!
HM?
MS. SAYAKA ...
THERE HAVE BEEN SO MANY MORE PAINFUL AND SAD THINGS THAN HAPPY ONES...
BEING SHOWERED IN THEIR AFFECTION ...
THE PEOPLE OF THE TOWN TO WELCOME YOUR TRIUMPHANT RETURN...
DOES IT ALWAYS FEEL LIKE THAT?
YEAH.
HUH?
YUP!
IT WAS AN AMAZING RECEPTION.


NINE HOURS AGO
THE MECHANICAL BEAST WARNING HAS BEEN LIFTED
I REPEAT, THE MECHANICAL BEAST WARNING HAS BEEN LIFTED.
ゴシュン…
ゴシュン…
ゴシュン…
TODAY, THANKS TO THE ACTIONS OF MAZINGER Z AND APHRODITE A...
THREE MECHANICAL BEASTS HAVE BEEN BEATEN BACK
THANKS TO THE PROMPT EVACUATION, THERE WERE ZERO CASUALTIES...
AND FORTY-THREE RUINED BUILDINGS...
ATTACK


HOORAY FOR MAZIN-GER!
THANK YOU, MAZIN-GER!
THANK YOU, KOUJI KABUTO !!
THANK YOU SO MUCH!
OUR SUPER ROBOT ...
OUR CASTLE OF IRON MAZIN-GER Z!!!

IF WE WAITED FOR THE RETRIEVAL CREW FROM THE LAB, IT WOULD END UP TAKING HOURS.
APHRODITE IS DAMAGED AND SAYAKA IS INJURED, SO I'LL NEED YOU TO LET ME PASS THROUGH TOWN-!
SORRY, EVERY-BODY!
I'M FINE, IT'S JUST A SCRATCH!
YOU AREN'T HURT, ARE YOU-!?
LADY SAYA-KA!
MS. SAYA-KA!
DON'T WORRY ABOUT IT, HERO!
HAHA HA-HA!
WE DON'T MIND LOSING A POWER LINE OR TWO...!
...IN-CRED-IBLE.
KYA!
BESIDES, APHRODITE SHOT DOWN TWO OF THEM THIS TIME!

OH, WHAT IS IT?
ガシュウウウウ...
MISTER KOUJI!
BIG BROTHER KOUJI!
WE'VE GOT SOMETHING WE'D LIKE YOU TO SEE.
WOOOWW...
IT'S MAZINGER

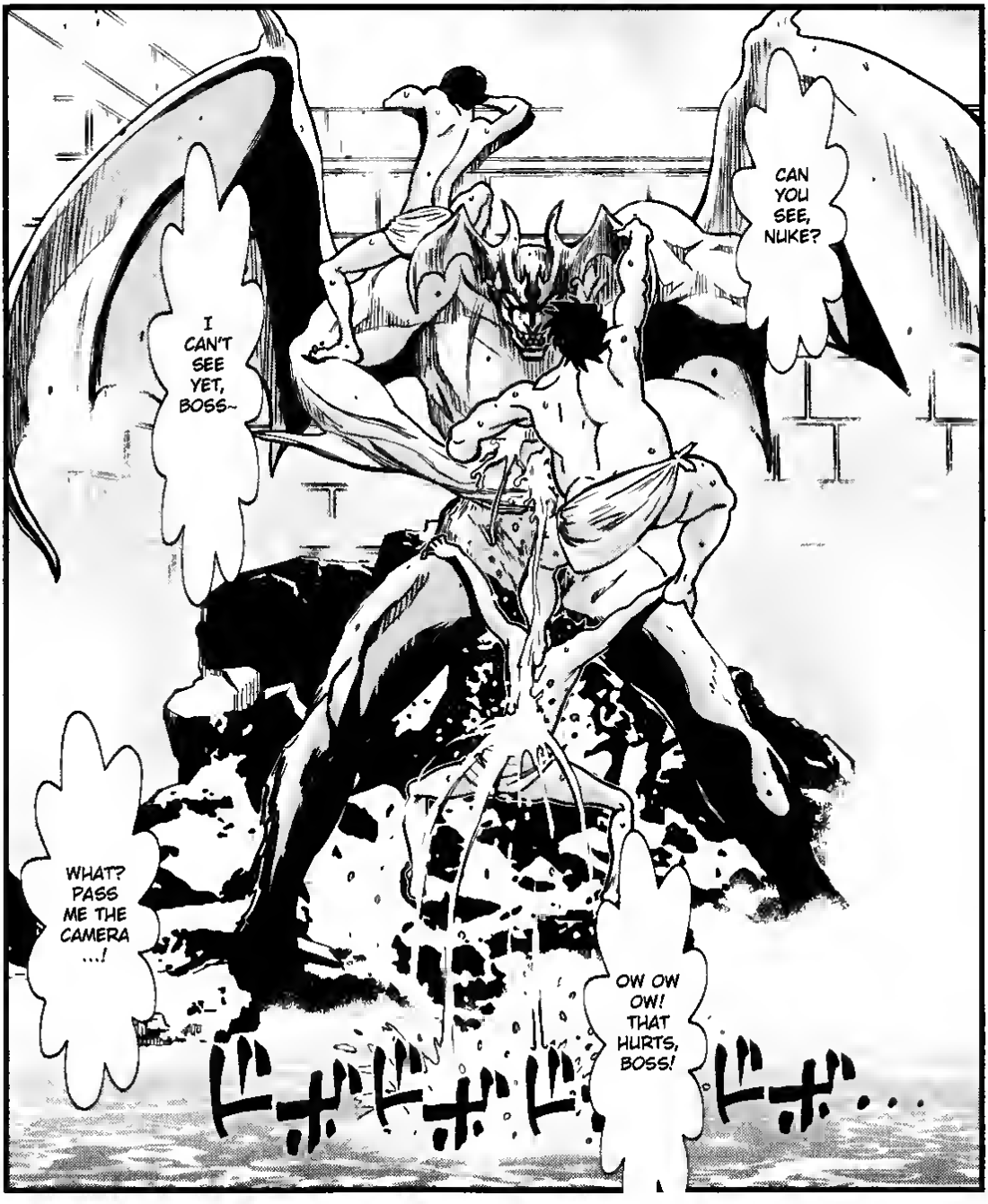
THANKS!
THANK YOU, BIG BROTHER KOUJI!
IT'S THANKS TO YOU THAT WE'RE ALL STILL ALIVE TODAY.
WOW! LOOKS LIKE YOU DID A GREAT JOB DRAWING THOSE.
ESPECIALLY THE BROKEN BOSS BOROT IN THE BACK.
THANK YOU!!
THANKS!
THANK YOU!
I'M SURE YOUR PAPAS AND MAMAS FELT THE SAME WAY.
IF YOU ASK ME, WE OWE IT ALL TO YOU.
..THERE'S NO NEED FOR THAT.
I'M ABLE TO FIGHT BECAUSE I HAVE ALL OF YOU TO PROTECT.

IN THE BATTLE WITH HELL... YOU KNOW.
THOSE CHILDREN'S PARENTS...
.....
THAT'S JUST LIKE KOUJI.
BUT IF IT'S THE IRON MASKS AND IRON CROSSES, WE'LL KNOCK 'EM DEAD~!
WE COULDN'T TAKE ON MECHA-NICAL BEASTS, THOUGH.
OOHH-! YOU'RE MAKING ME CRY, KOUJI.
BE-SIDES...
YOUR TEACHERS WILL KEEP YOU SAFE NO MATTER WHAT.
YEP!
THEY'RE REALLY STRONG!
WELL... WE'LL INTRO-DUCE HER TO EVERY-ONE LATER.
OH, SO SHE CAUGHT YOUR FANCY?
C'MON, TELL ME.
WHO'S THAT BUSTY BEAUTY...?
HUP!
BY THE WAY...

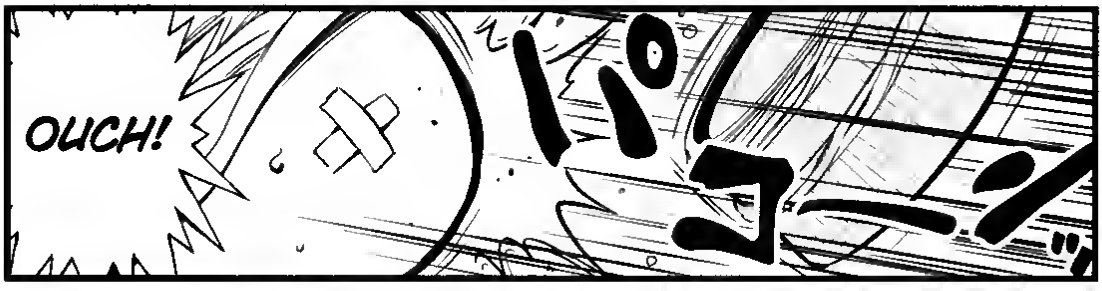
...THIS MUCH...
...EVERY-ONE IS BLESSING Z SO MUCH...
KOUJI KABUTO IS PILOTING MAZINGER Z AND HAS BECOME A HERO BELOVED BY EVERYONE...
AAH...
AH!
THIS IS SUCH A DEAR, WONDERFUL WORLD...
HUH? WORLD ...?
COUGH!

...THIS WORLD IS FINALLY HEADING IN A GOOD DIRECTION...
BUT I'VE REPEATED SO MANY TIMES...
IT'S TOO SOON TO LET THEM KNOW THAT THIS WORLD IS BEING REMADE... NO, IT MAY NOT BE NECESSARY AT ALL...
UMMM...
BY THE WAY...
WHAT IS THIS BEAUTIFUL ANGELIC STATUE?
HUH? OH.
IT'S FROM "DEVIL-MAN".
IT'S A SUPER FAMOUS COMIC.
THIS STATUE ISN'T AN ANGEL; IT'S SATAN.
THE MAIN CHARACTER'S BEST FRIEND AND FINAL ENEMY.
DEVILMAN AND SATAN FIGHT, AND HUMANITY ENDS UP BEING DESTROYED...
DESTROYED...

ENTRANCE CURTAIN: WATER OF DEMONS, MEN'S BATH



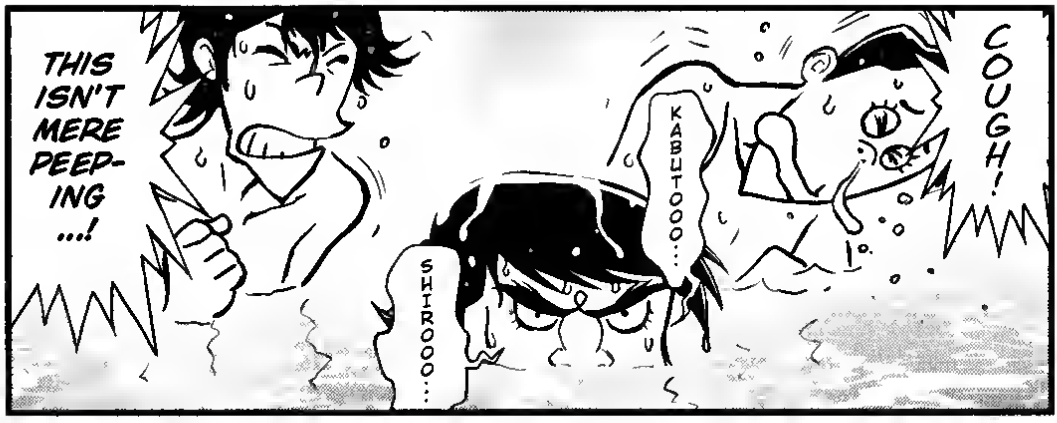
HUH? IT'S COVERED IN STEAM.
I CAN HEAR THEM, BUT I CAN'T SEE A THING.
●REC
004.
THAT AUTHOR'S COMICS AND ANIMATION ARE REALLY POPULAR.
THINGS LIKE 'CUTEY HONEY', 'DORORON ENMA-KUN', AND 'GETTER ROBO'.


OUCH!
パコーン

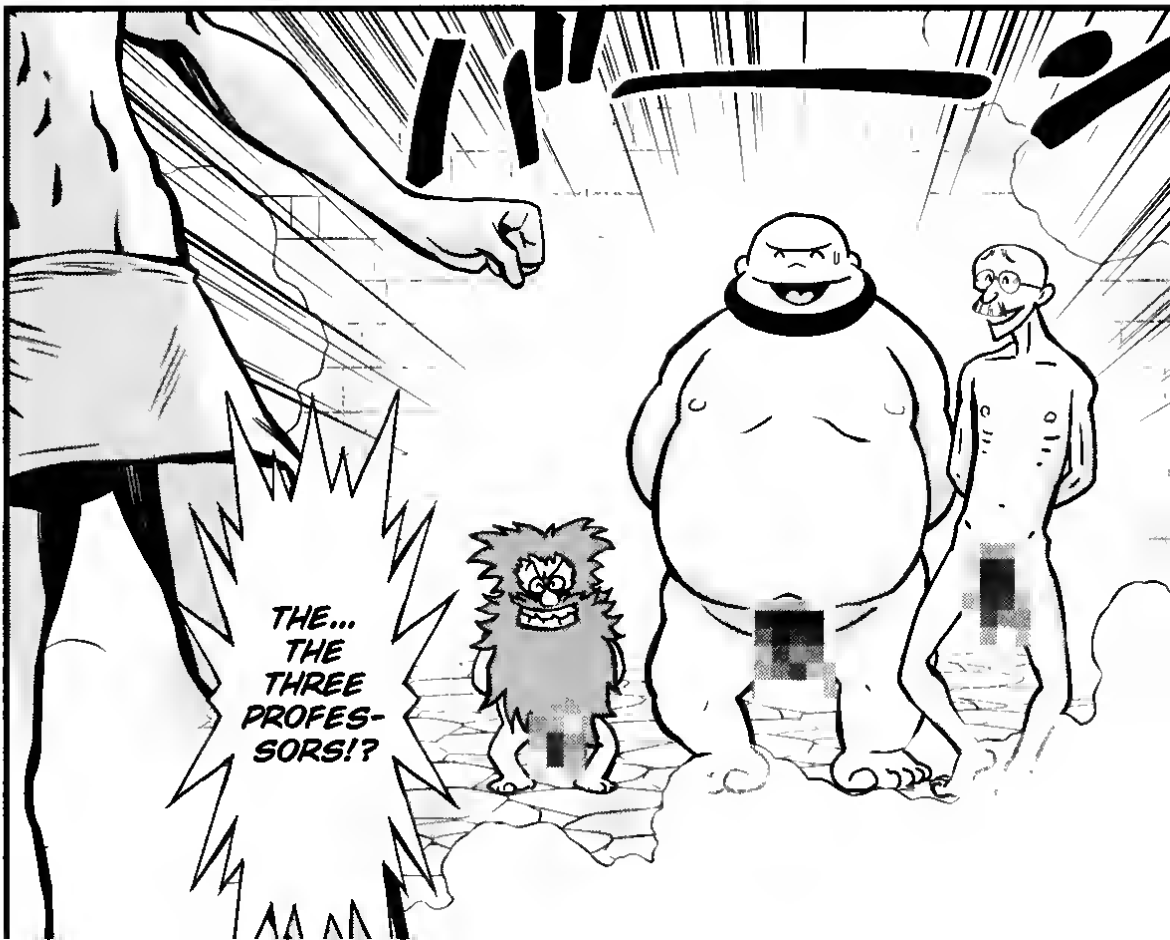
YOU PERVERTS! PEEPING INTO THE WOMEN'S BATH? YOU'RE THE WORST!
HEY, BOSS, WHAT THE HELL ARE YOU DOING!?
バーン

WAH!
WAH!
WAH!

ボーン
ヤアアアン


THIS ISN'T MERE PEEP-ING ...!
SHIROOO...
KABUTOOO...
COUGH!

NO, HE'S RIGHT, KOUJI MY BOY!
YOU IDIOTS, STOP TELLING SUCH BAD LI...!


THE... THE THREE PROFES-SORS!?

BLUSH
HEY! DON'T JUST BLUSH!
YOU WANT TO GIVE MINERVA A FULL-BODY INSPECTION ...!?
HUH?
AS EXPECTED OF DR. HELL, THE GENIUS OF EVIL—
DOCTOR KABUTO'S PLANS WERE ONE THING, BUT THE FINISHED MODEL IS SOMETHING ELSE!
THAT'S RIGHT. IT'S FOR SCIENCE—
AND WE DON'T MIND EITHER— HEE HEE HEE HEE
THERE'S NOTHING TO BE ASHAMED OF.
BUT SHE'S A ROBOT.
I'M NOT AN IDIOT! THERE'S ABSOLUTELY NO WAY, YOU OLD PERVERTS!

MS. SAYAKA ...
BESIDES, YOU CAN TELL THAT MINERVA'S EMBARRASSED FROM HOW RED SHE'S GOTTEN!
THIS ISN'T ABOUT BEING A ROBOT OR HUMAN ...!
SO WHAT IF SHE'S A ROBOT !?
PAPA!
THAT'S EXACTLY RIGHT, SAYAKA!
AND SHE LOVES MAZINGER Z!
MINERVA X MAY BE A ROBOT, BUT SHE HAS FEELINGS JUST LIKE HUMANS DO.

MORE-OVER!
BUT THE REALIZATION AND EXPRESSION OF THAT FEELING HAS SURPASSED THE SCOPE OF OUR HYPOTHESES ...!
CERTAINLY, PROFESSOR JUZO KABUTO DESIGNED HER WITH THE PARTNER CIRCUIT SO THAT SHE WOULD LOVE Z AS Z'S PARTNER...
PRO-FES-SOR GENNO-SUKE YUMI
EVEN THOUGH I TOOK PART IN HER DESIGN, I NEVER IMAGINED SHE WOULD HAVE SUCH POWER!
THEY ARE ALL WEAPONS THAT ONLY Z POS-SESSES ...
AND THE PHOTON BEAM!
THE PERFECTLY FORMED PHOTON BARRIER ...
THE PHOTON SCRANDER ...!
WE MAY EVEN BE ABLE TO ENHANCE MAZINGER, SAYAKA!
WITH THIS YOUNG LADY'S HELP...
WITH JUZO KABUTO DEAD...
AT PRESENT, Z IS FULL OF BLACK BOXES, AND IT IS DIFFICULT TO SAY THAT WE ARE DRAWING OUT ITS FULL POWER!

SEE, YUMI SAYS SO TOO~
LET US STUDY HER
COME ON NOW~
YOU THREE ...
ENOUGH ALREADY! IF SHE HAS FEELINGS, THEN YOU SHOULD TREAT HER LIKE A LADY, SHOULDN'T YOU!?

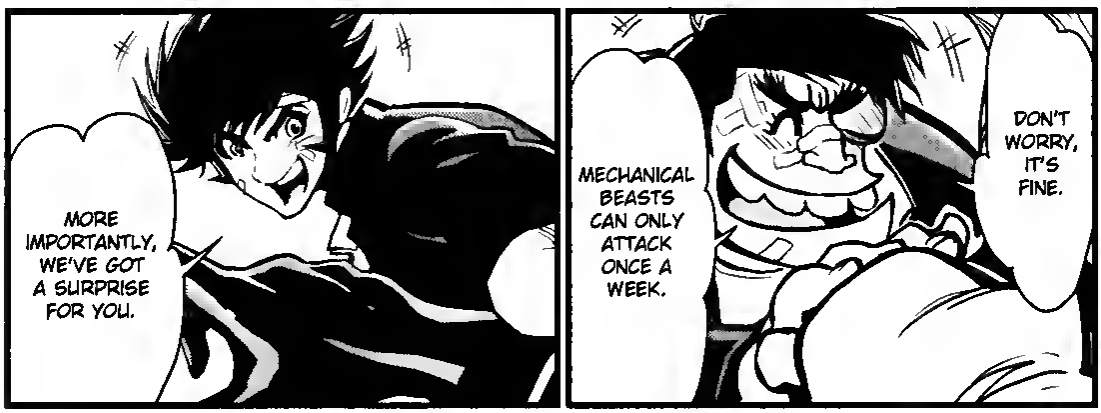
COME ON, LET'S GO. WE'RE LEAV-ING!
AAH, WAIT! SAYA-KA!!
SAYA-KAAA! IT'S FOR SAKE OF SCIENCE ...!
NO! DON'T GOOO OO-!

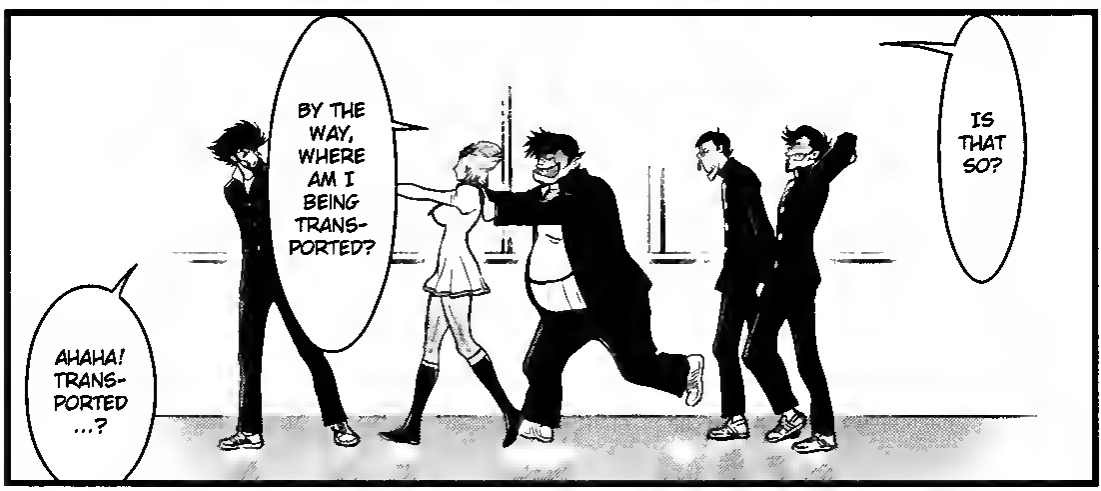
...AND THAT'S HOW IT IS.
WE WERE ENTRUSTED WITH PHOTO-GRAPHING MS. MINERVA FOR THE ADVANCE OF VICTORY AND SCIENCE ...
IN EXCHANGE, THE BOROT WILL GET AN UP-GRADE
THAT'S RIGHT.
.....
HUH !?

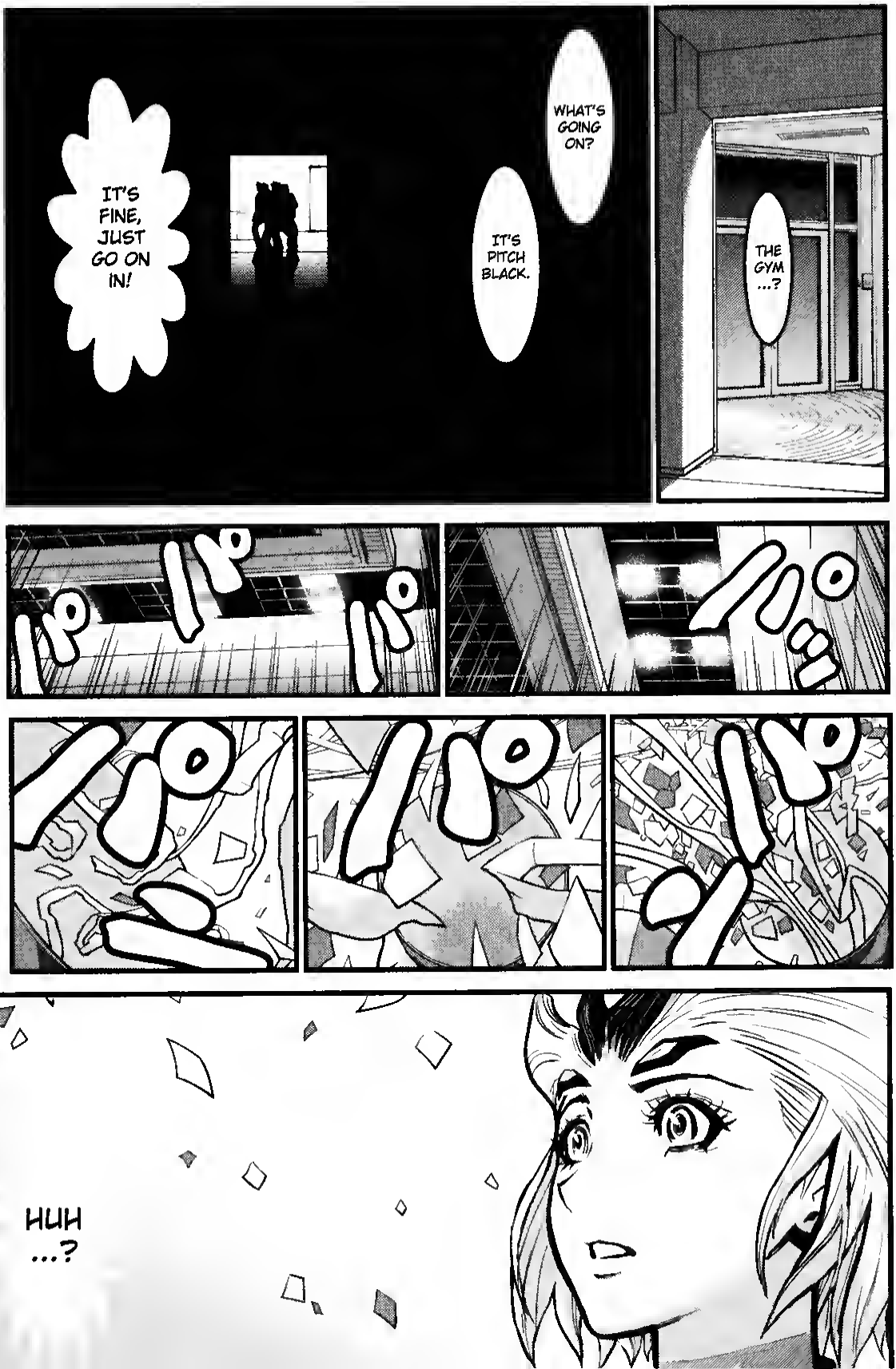
OKAY.
YOU GUYS JUST SIT TIGHT DOWN THERE.
IN THAT CASE, I'LL TAKE THE PICTURES MYSELF.
WHAAAT!?
I HOPE THAT I DON'T TURN OUT LIKE THEM WHEN I GROW UP.
YOU WON'T GET THE BETTER OF ME, KABUTO!
DO YOU IDIOTS THINK I'D LET YOU SEE MINERVA AND SAYAKA NAKED?
OH, I'M STARTING TO FEEL JEALOUS~
I'M BEGINNING TO FEEL THAT I WANT TO CONFIRM THE SITUATION WITH MY OWN EYES.
ME TOO~
OH, THAT'S RIGHT, THEY'RE MAKING A CG ANIMATED MOVIE OF MAZINGER TOO!
THIS WEEK FUJIPOP IS HOLDING A WEEK-LONG DEBUT EVENT FOR "MAZINGER Z: BIRTH".
WOW, REALLY ~!?
THE MEN'S BATH IS AW-FULLY NOISY.

きゃりあああああ
出世ミサイル
DOWAAA

IS IT REALLY ALRIGHT FOR ALL OF US TO GO TO SCHOOL LIKE NOTHING'S WRONG?
NOT ONLY IS APHRODITE OUT OF COMMIS-SION...
MAZINGER IS CURRENTLY BEING REPAIRED.
IF MORE MECHANICAL BEASTS ATTACK...


DON'T WORRY, IT'S FINE.
MECHANICAL BEASTS CAN ONLY ATTACK ONCE A WEEK.
MORE IMPORTANTLY, WE'VE GOT A SURPRISE FOR YOU.


IS THAT SO?
BY THE WAY, WHERE AM I BEING TRANS-PORTED?
AHAHA! TRANS-PORTED ...?


THE GYM ...?
WHAT'S GOING ON?
IT'S PITCH BLACK.
IT'S FINE, JUST GO ON IN!
パ
パ
パ
パ
パ
パ
パ
パ
パ
HUH ...?

Welcome, Minerva X

EVERYONE IS EXHAUSTED FROM FIGHTING WITH DR. HELL, SO THEY'RE TAKING THE OPPORTUNITY TO DO SOME-THING FUN.
IT'S FINE, DON'T WORRY!
WA-I
WAIT! THIS IS...
パチ
パン

COME ON, YOU TWO! GET ON STAGE!

ome, M
EVERY-ONE, MAY I HAVE YOUR ATTEN-TION PLEASE!
I HAVE SOMETHING VERY IMPORTANT TO TELL YOU ABOUT OUR NEW CLASSMATE, MINERVA X!
HUH?
WA... WAIT, KOUJI, THAT'S...
THE TRUTH IS...
MINERVA IS A ROBOT THAT WAS CREATED...
DR. HELL, THE ENEMY OF ALL HUMAN-ITY!
I TOLD YOU, IT'LL BE FINE.
.....
SAYAKA ...

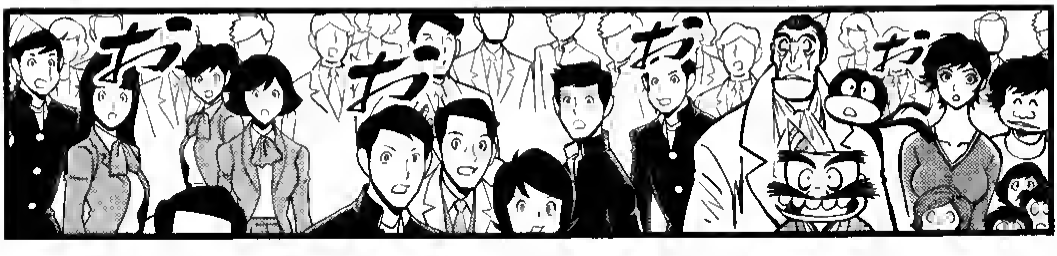
SHE'S A SUPER ROBOT!

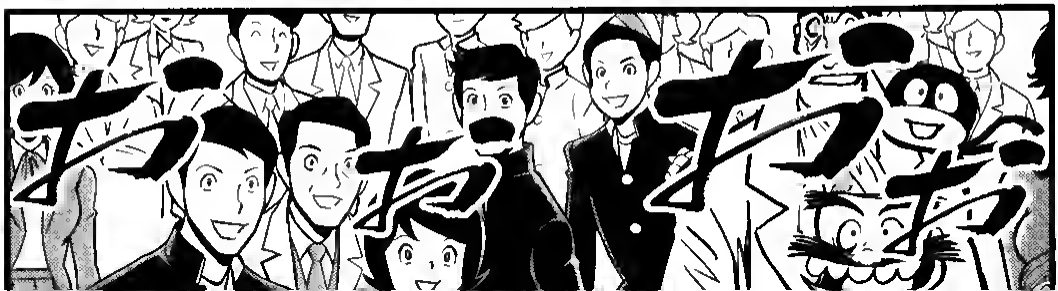
BUT REST EASY, EVERY-ONE!
OH NO ...
IF HE PUTS IT LIKE THAT, THEN ...

DR. HELL BUILT HER USING BLUEPRINTS AND A PHOTON ENGINE STOLEN FROM MY GRANDPA, JUZO KABUTO.
BUT DR. HELL COULDN'T UNDERSTAND ALL OF IT, SO HE HAD NO CHOICE BUT TO FOLLOW THE BLUEPRINTS EXACTLY.
BECAUSE OF THAT, SHE WAS BORN INTO THIS WORLD AS Z'S PARTNER... AND...

BECAME OUR ALLY!
YES, IT'S JUST AS KOUJI SAYS!
SHE WAS CONSTRUCTED EXACTLY ACCORDING TO DOCTOR KABUTO'S PLANS, WITHOUT THE SLIGHTEST ALTERATION.
IT WOULD BE NO EXAGGERATION TO SAY THAT SHE IS PROFESSOR KABUTO'S CREATION!
THAT MAKES HER MAZINGER Z'S PARTNER, GRANDPA'S FINAL LEGACY TO US, AND...
OUR ...
EVERYONE'S ...
STRONGEST

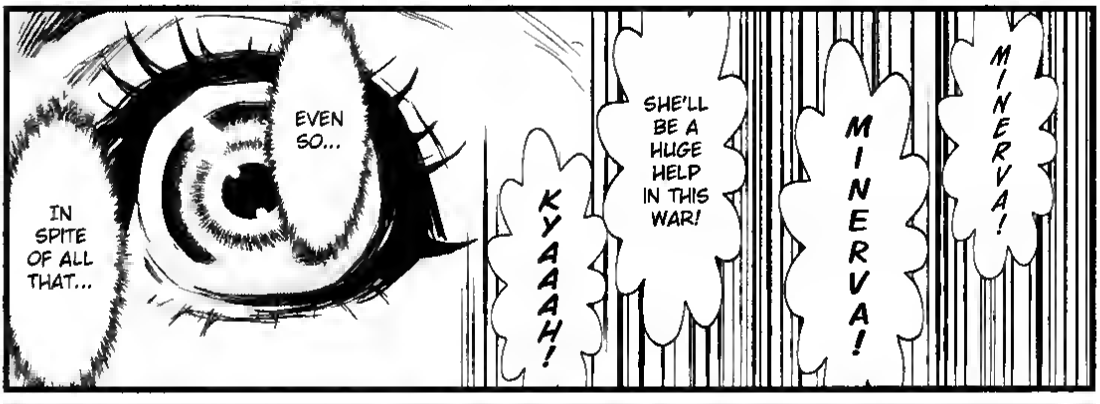
COMRADE!!!!


ガ
ガ
ガ
ガ


ガ
ガ
ガ

WOOHOOO!
AMAZING!

WHEN THEY FOUND OUT THAT I'M A ROBOT BUILT BY DR. HELL...
I WAS PREPARED TO BE HATED.
ACTUALLY, IN MOST OF THE WORLD'S UNTIL THIS ONE ...
HUMANITY LOOKED AT ME WITH HATRED AND FEAR...


MINERVA!
MINERVA!
SHE'LL BE A HUGE HELP IN THIS WAR!
KYAAAH!
EVEN SO...
IN SPITE OF ALL THAT...

THEY'VE ACCEPTED ME SO WARMLY ...

LORD ASHURA!
LORD ASHURA!
WHAT IS IT?
SIR, A COMMUNICATION FROM LORD BROCKEN ...!
ゴボボ
バチバチバチバチ
BARON ASHURA.
YOU APPEAR INDISPOSED...

Here's the address you can write to cheer on Go Nagai, Yoshiaki Tabata and Yuuki Yogo...!!

〒102-8107
東京都千代田区飯田橋 2-10-8
株式会社秋田書店　チャンピオンRED編集部　気付
永井豪先生
田畑由秋先生
余湖裕輝先生　宛

Transator's Note:
The Japanese post office doesn't like addresses written in English much, so copy down the Kanji if you actually want to try to this.

Dr. Hell's declaration begins
THE GREAT DEVIL WAR!!
MY NAME IS
When she learns everything, will
MINERVA X still think this world is
'HAPPY' and 'WONDERFUL'!??
But KOUJI KABUTO stands firm!
As long as there is life in his body!!
Together with MAZINGER Z!!!
HELL!
PREVIEW FOR THE NEXT VOLUME
SHIN MAZINGER ZERO
PLEASE LOOK FORWARD TO VOLUME 3!!!

Champion RED Comics
チャンピオンRED コミックス

真マジンガーZERO 2

Translator - OtherSideofSky
Scanner - BountyHunter
Editors - Patrick & Wright

2010年4月5日　初版発行

Visit Us At:
http://happyscans.blogspot.com/
http://getterrobo.blogspot.com/

著　者　永井豪・原作
田畑由秋・脚本
余湖裕輝・作画

©2010 Go Nagai・Yoshiaki Tabata・Yuuki Yogo/Dynamic Production

発行者　秋田貞美

発行所　株式会社 秋田書店
〒102-8101　東京都千代田区飯田橋2-10-8
☎編集(03)3265-1326　販売(03)3264-7248
製作(03)3265-7373
振替口座 00130-0-99353

印刷所　大日本印刷株式会社
Printed in Japan

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。ただし、古書店で購入したものはお取り替えできません。

(禁／無断転載・放送・上映・上演・複写・公衆送信)

ISBN978-4-253-23355-2

9784253233552

ISBN978-4-253-23355-2
C9979 ¥552E (0)

1929979005528

雑誌 44943−06

秋田書店

定価：本体552円＋税

平和の守護神、マジンガーZ!!

兜甲児が魔神の力に屈すること無く、自らの意志を持って、
マジンガーZを操縦し、Dr.ヘルの機械獣と戦う世界。
その姿は真に世界の、人類の守護神だった!!
目覚めたミネルバXは、その事実に驚愕し!??